

# Επίσημη Εφημερίδα C 436 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

63ο έτος  
17 Δεκεμβρίου 2020

Περιεχόμενα

## II Ανακοινώσεις

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

### Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2020/C 436/01	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση, (Υπόθεση M.10048 — Mazda Motor Corporation/Mazda Motor Manufacturing de Mexico) <sup>(1)</sup> .....	1
2020/C 436/02	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση, (Υπόθεση M.10005 — CPPIB/Sixth Street/Clara) <sup>(1)</sup> .....	2
2020/C 436/03	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση, (Υπόθεση M.9972 — Neste/Bunge Lodders Croklaan Oils) <sup>(1)</sup> .....	3

## IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

### Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2020/C 436/04	Ισοτιμίες του ευρώ — 16 Δεκεμβρίου 2020 .....	4
---------------	---	---

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΧΩΡΟ

### Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ

2020/C 436/05	Νορβηγικός χάρτης περιφερειακών ενισχύσεων 2021 .....	5
2020/C 436/06	Ισλανδικός χάρτης περιφερειακών ενισχύσεων 2021 .....	7

EL

<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

## V Γνωστοποιήσεις

### ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

#### Δικαστήριο ΕΖΕΣ

2020/C 436/07	Αίτηση για την έκδοση συμβουλευτικής γνώμης που υποβλήθηκε στο Δικαστήριο της ΕΖΕΣ από την Finanzmarktaufsicht στην υπόθεση AG PCC κατά Finanzmarktaufsicht, (Υπόθεση E-10/20) .....	9
---------------	--	---

### ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

#### Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2020/C 436/08	Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων ειδών αλουμινοχαρτου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας .....	10
2020/C 436/09	Ανακοίνωση για τη λήξη ισχύος ορισμένων μέτρων αντιντάμπινγκ .....	22

### ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

#### Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2020/C 436/10	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης, (Υπόθεση M.10038—Allied Universal Topco/G4S), Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία <sup>(1)</sup> .....	23
---------------	---	----

### ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

#### Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2020/C 436/11	Δημοσίευση αίτησης καταχώρισης ονομασίας σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων .....	25
---------------	---	----

### Διορθωτικά

2020/C 436/12	Διορθωτικό στην ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τα τρέχοντα επιτόκια ανάκτησης και τα επιτόκια αναφοράς/προεξόφλησης κρατικών ενισχύσεων που ισχύουν από την 1η Δεκεμβρίου 2020, [Δημοσιεύεται σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 794/2004 της Επιτροπής, της 21ης Απριλίου 2004 (ΕΕ L 140 της 30.4.2004, σ. 1)] (ΕΕ C 415 της 1.12.2020) .....	29
---------------	---	----

<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

## II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ  
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση  
(Υπόθεση M.10048 — Mazda Motor Corporation/Mazda Motor Manufacturing de Mexico)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2020/C 436/01)

Στις 11 Δεκεμβρίου 2020, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32020M10048. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

---

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση  
(Υπόθεση M.10005 — CPPIB/Sixth Street/Clara)**

**(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

(2020/C 436/02)

Στις 11 Δεκεμβρίου 2020, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32020M10005. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

---

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση  
(Υπόθεση M.9972 — Neste/Bunge Lodders Croklaan Oils)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2020/C 436/03)

Στις 10 Δεκεμβρίου 2020, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32020M9972. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

---

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

## IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ  
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ <sup>(1)</sup>

16 Δεκεμβρίου 2020

(2020/C 436/04)

1 ευρώ =

	Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία		Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,2189	CAD	δολάριο Καναδά	1,5551
JPY	ιαπωνικό γιεν	125,97	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	9,4489
DKK	δανική κορόνα	7,4415	NZD	δολάριο Νέας Ζηλανδίας	1,7168
GBP	λίρα στερλίνα	0,89950	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,6203
SEK	σουηδική κορόνα	10,1785	KRW	ουόν Νότιας Κορέας	1 332,90
CHF	ελβετικό φράγκο	1,0786	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	18,1175
ISK	ισλανδική κορόνα	155,20	CNY	κινεζικό ρενμινπί γιουάν	7,9633
NOK	νορβηγική κορόνα	10,5788	HRK	κροατική κούνα	7,5373
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	IDR	ρουπία Ινδονησίας	17 259,87
CZK	τσεχική κορόνα	26,200	MYR	μαλαισιανό ρινγκίτ	4,9384
HUF	ουγγρικό φιορίνι	355,52	PHP	πέσο Φιλιππινών	58,605
PLN	πολωνικό ζλότι	4,4354	RUB	ρωσικό ρούβλι	89,4535
RON	ρουμανικό λέου	4,8688	THB	ταιλανδικό μπατ	36,616
TRY	τουρκική λίρα	9,5219	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	6,2306
AUD	δολάριο Αυστραλίας	1,6103	MXN	πέσο Μεξικού	24,2123
			INR	ινδική ρουπία	89,7730

<sup>(1)</sup> Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΧΩΡΟ

## ΕΠΟΠΤΕΥΟΥΣΑ ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΕΖΕΣ

## Νορβηγικός χάρτης περιφερειακών ενισχύσεων 2021

(2020/C 436/05)

## 1. Συνοπτική παρουσίαση

- (1) Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ («ΕΑΕ») επιθυμεί να ενημερώσει τη Νορβηγία ότι, μετά την αξιολόγηση της κοινοποιηθείσας παράταξης του νορβηγικού χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων για το έτος 2021, η ΕΑΕ θεωρεί την παράταση συμβατή με τις κατευθυντήριες γραμμές για τις ενισχύσεις περιφερειακού χαρακτήρα («ΚΓΠΕ») <sup>(1)</sup>.
- (2) Ο ίδιος ο χάρτης δεν συνεπάγεται καμία κρατική ενίσχυση κατά την έννοια του άρθρου 61 παράγραφος 1 της συμφωνίας ΕΟΧ. Η έγκριση του χάρτη από την ΕΑΕ δεν συνιστά επομένως άδεια για χορήγηση οποιασδήποτε νέας ενίσχυσης. Η έγκριση του χάρτη, μαζί με τις ΚΓΠΕ, θεσπίζει το πλαίσιο για τη χορήγηση επενδυτικής ενίσχυσης περιφερειακού χαρακτήρα. Ως προς το θέμα αυτό, ο χάρτης αποτελεί αναπόσπαστο μέρος των ΚΓΠΕ <sup>(2)</sup>.
- (3) Η ΕΑΕ βάσισε την απόφασή της στις ακόλουθες εκτιμήσεις.

## 2. Διαδικασία

- (4) Στις 20 Ιουλίου 2020, οι νορβηγικές αρχές κοινοποίησαν την παράταση του ισχύοντος χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων για ένα έτος <sup>(3)</sup>, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2021, σύμφωνα με την παράγραφο 156 των ΚΓΠΕ.

## 3. Ιστορικό

- (5) Με την απόφαση αριθ. 91/14/COL <sup>(4)</sup>, η ΕΑΕ ενέκρινε τον ισχύοντα χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων για την περίοδο 2014-2020 («η απόφαση έγκρισης»). Η έγκριση λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2020.
- (6) Στις 15 Ιουλίου 2020, η ΕΑΕ τροποποίησε τις ΚΓΠΕ <sup>(5)</sup>. Σύμφωνα με την παράγραφο 156 των τροποποιημένων ΚΓΠΕ, τα κράτη ΕΟΧ-ΕΖΕΣ κλήθηκαν να κοινοποιήσουν την πρόθεσή τους να παρατείνουν τους χάρτες ενισχύσεών τους κατά ένα έτος, έως τις 15 Σεπτεμβρίου 2020.
- (7) Ως εκ τούτου, οι νορβηγικές αρχές κοινοποίησαν παράταση της διάρκειας του χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων έως τις 31 Δεκεμβρίου 2021.
- (8) Οι εθνικές μεταρρυθμίσεις οδήγησαν σε αρκετές δημοτικές συγχωνεύσεις στη Νορβηγία μετά την έκδοση της απόφασης έγκρισης. Οι νορβηγικές αρχές ενημέρωσαν την ΕΑΕ πριν από τις εν λόγω συγχωνεύσεις και πρότειναν τα διάφορα τμήματα των συγχωνευμένων δήμων να εξακολουθήσουν να θεωρούνται ότι ανήκουν στην ίδια ζώνη όπως και την 1η Ιουλίου 2014 (την πρώτη ημέρα της διάρκειας του χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων 2014-2020) μέχρι την επόμενη αναθεώρηση του χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων και των διαφοροποιημένων ανά περιφέρεια εισφορών κοινωνικής ασφάλισης <sup>(6)</sup>. Η προσέγγιση αυτή θα εξασφαλίσει ότι ο χάρτης παραμένει πανομοιότυπος με εκείνον που εγκρίθηκε από την ΕΑΕ στην απόφαση έγκρισης και ότι δεν χορηγείται πρόσθετη ενίσχυση. Η ΕΑΕ δεν διατύπωσε αντιρρήσεις ως προς την εφαρμογή της προτεινόμενης προσέγγισης <sup>(7)</sup>.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 166 της 5.6.2014, σ. 44, και συμπλήρωμα ΕΟΧ αριθ. 33 της 5.6.2014, σ. 1, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 302/14/COL της ΕΑΕ, ΕΕ L 15 της 22.1.2015, σ. 103, και συμπλήρωμα ΕΟΧ αριθ. 4 της 22.1.2015, σ. 1, και την απόφαση αριθ. 090/20/COL της ΕΑΕ (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην ΕΕ).

<sup>(2)</sup> ΚΓΠΕ παράγραφος 157 όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 090/20/COL της ΕΑΕ.

<sup>(3)</sup> Έγγραφο αριθ. 1145279 και 1145277.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L172 της 12.6.2014, σ. 52, και συμπλήρωμα ΕΟΧ αριθ. 34 της 12.6.2014, σ. 18.

<sup>(5)</sup> Απόφαση αριθ. 090/20/COL της ΕΑΕ.

<sup>(6)</sup> Έγγραφο αριθ. 750458.

<sup>(7)</sup> Έγγραφο αριθ. 750715.

#### 4. Αξιολόγηση

- (9) Λεπτομερής περιγραφή και αξιολόγηση του χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων περιλαμβάνεται στην απόφαση έγκρισης. Στην απόφαση έγκρισης, η ΕΑΕ κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο χάρτης περιφερειακών ενισχύσεων είναι συμβατός με τις αρχές των ΚΓΠΕ. Οι νορβηγικές αρχές κοινοποίησαν παράταση σύμφωνα με την παράταση των ΚΓΠΕ και συγκεκριμένα την τροποποίηση της παραγράφου 156. Δεδομένου ότι οι νορβηγικές αρχές δεν κοινοποιούν καμία ουσιαστική τροποποίηση εκτός από την παράταση της διάρκειας, η προηγούμενη αξιολόγηση της ΕΑΕ σχετικά με τη συμβατότητα του χάρτη παραμένει αμετάβλητη.

#### 5. Συμπέρασμα

- (10) Ως εκ τούτου, η ΕΑΕ θεωρεί ότι η παράταση του νορβηγικού χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων για το έτος 2021 είναι συμβατή με τις ΚΓΠΕ. Ο χάρτης θα εξακολουθήσει να αποτελεί αναπόσπαστο μέρος των ΚΓΠΕ έως τις 31 Δεκεμβρίου 2021.

*Για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ,*

Bente ANGELL-HANSEN  
Πρόεδρος  
Αρμόδιο μέλος του Σώματος

Frank J. BÜCHEL  
Μέλος του Σώματος

Högni KRISTJÁNSSON  
Μέλος του Σώματος

Carsten ZATSCHLER  
Προσυπογράφων ως Διευθυντής  
Νομικών και Εκτελεστικών Υποθέσεων



**Ισλανδικός χάρτης περιφερειακών ενισχύσεων 2021**

(2020/C 436/06)

**1. Συνοπτική παρουσίαση**

- (1) Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ («ΕΑΕ») επιθυμεί να ενημερώσει την Ισλανδία ότι, μετά την αξιολόγηση της κοινοποιηθείσας παράτασης του ισλανδικού χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων για το έτος 2021, η ΕΑΕ θεωρεί την παράταση συμβατή με τις κατευθυντήριες γραμμές για τις ενισχύσεις περιφερειακού χαρακτήρα («ΚΓΠΕ») <sup>(1)</sup>.
- (2) Ο ίδιος ο χάρτης δεν συνεπάγεται καμία κρατική ενίσχυση κατά την έννοια του άρθρου 61 παράγραφος 1 της συμφωνίας ΕΟΧ. Η έγκριση του χάρτη από την ΕΑΕ δεν συνιστά επομένως άδεια για χορήγηση οποιασδήποτε νέας ενίσχυσης. Η έγκριση του χάρτη, μαζί με τις ΚΓΠΕ, θεσπίζει το πλαίσιο για τη χορήγηση επενδυτικής ενίσχυσης περιφερειακού χαρακτήρα. Ως προς το θέμα αυτό, ο χάρτης αποτελεί αναπόσπαστο μέρος των ΚΓΠΕ <sup>(2)</sup>.
- (3) Η ΕΑΕ βάσισε την απόφασή της στις ακόλουθες εκτιμήσεις.

**2. Διαδικασία**

- (4) Στις 19 Αυγούστου 2020, οι ισλανδικές αρχές κοινοποίησαν την παράταση του ισχύοντος χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων για ένα έτος <sup>(3)</sup>, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2021, σύμφωνα με την παράγραφο 156 των ΚΓΠΕ. Στις 25 Αυγούστου 2020, οι ισλανδικές αρχές υπέβαλαν συμπληρωματικές πληροφορίες <sup>(4)</sup>.

**3. Ιστορικό**

- (5) Με την απόφαση αριθ. 170/14/COL <sup>(5)</sup>, η ΕΑΕ ενέκρινε τον ισχύοντα χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων για την περίοδο 2014-2020 («η απόφαση έγκρισης»). Η έγκριση λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2020.
- (6) Στις 15 Ιουλίου 2020, η ΕΑΕ τροποποίησε τις ΚΓΠΕ <sup>(6)</sup>. Σύμφωνα με την παράγραφο 156 των τροποποιημένων ΚΓΠΕ, τα κράτη ΕΟΧ-ΕΖΕΣ κλήθηκαν να κοινοποιήσουν την πρόθεσή τους να παρατείνουν τους χάρτες ενισχύσεών τους κατά ένα έτος, έως τις 15 Σεπτεμβρίου 2020.
- (7) Ως εκ τούτου, οι ισλανδικές αρχές κοινοποίησαν παράταση της διάρκειας του χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων έως τις 31 Δεκεμβρίου 2021.
- (8) Οι εθνικές μεταρρυθμίσεις οδήγησαν σε αρκετές δημοτικές συγχωνεύσεις στην Ισλανδία μετά την έκδοση της απόφασης έγκρισης. Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, κάθε συστατικό μέρος των συγχωνευμένων δήμων θα εξακολουθήσει να θεωρείται ότι ανήκει στην ίδια ζώνη όπως και κατά την 1η Ιουλίου 2014 (την πρώτη ημέρα της διάρκειας του χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων 2014-2020) μέχρι την επόμενη αναθεώρηση του χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων.

**4. Αξιολόγηση**

- (9) Λεπτομερής περιγραφή και αξιολόγηση του χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων περιλαμβάνεται στην απόφαση έγκρισης. Στην απόφαση έγκρισης, η ΕΑΕ κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο χάρτης περιφερειακών ενισχύσεων είναι συμβατός με τις αρχές των ΚΓΠΕ. Οι νορβηγικές αρχές κοινοποίησαν παράταση σύμφωνα με την τροποποίηση των ΚΓΠΕ και συγκεκριμένα την τροποποίηση της παραγράφου 156. Δεδομένου ότι οι ισλανδικές αρχές δεν κοινοποιούν καμία ουσιαστική τροποποίηση εκτός από την παράταση της διάρκειας, η προηγούμενη αξιολόγηση της ΕΑΕ σχετικά με τη συμβατότητα του χάρτη παραμένει αμετάβλητη.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 166 της 5.6.2014, σ. 44, και συμπλήρωμα ΕΟΧ αριθ. 33 της 5.6.2014, σ. 1, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση της ΕΑΕ αριθ. 302/14/COL, ΕΕ L 15 της 22.1.2015, σ. 103, και συμπλήρωμα ΕΟΧ αριθ. 4 της 22.1.2015, σ. 1, και την απόφαση της ΕΑΕ αριθ. 090/20/COL (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην ΕΕ).

<sup>(2)</sup> ΚΓΠΕ παράγραφος 157 όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 090/20/COL της ΕΑΕ.

<sup>(3)</sup> Έγγραφο αριθ. 1148529.

<sup>(4)</sup> Έγγραφο αριθ. 1148913.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 201 της 10.7.2014, σ. 33, και συμπλήρωμα ΕΟΧ αριθ. 40 της 10.7.2014, σ. 6.

<sup>(6)</sup> Απόφαση αριθ. 090/20/COL της ΕΑΕ.

## 5. Συμπέρασμα

- (10) Ως εκ τούτου, η ΕΑΕ θεωρεί ότι η παράταση του ισλανδικού χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων για το έτος 2021 είναι συμβατή με τις ΚΓΠΕ. Ο χάρτης θα εξακολουθήσει να αποτελεί αναπόσπαστο μέρος των ΚΓΠΕ έως τις 31 Δεκεμβρίου 2021.

*Για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ,*

Bente ANGELL-HANSEN  
Πρόεδρος  
Αρμόδιο μέλος του Σώματος

Frank J. BÜCHEL  
Μέλος του Σώματος

Högni KRISTJÁNSSON  
Μέλος του Σώματος

Carsten ZATSCHLER  
Προσυπογράφων ως Διευθυντής  
Νομικών και Εκτελεστικών Υποθέσεων

---

## V

(Γνωστοποιήσεις)

## ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

## ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΕΖΕΣ

**Αίτηση για την έκδοση συμβουλευτικής γνώμης που υποβλήθηκε στο Δικαστήριο της ΕΖΕΣ από την Finanzmarktaufsicht στην υπόθεση AG PCC κατά Finanzmarktaufsicht**

**(Υπόθεση E-10/20)**

(2020/C 436/07)

Στις 29 Ιουλίου 2020, η Beschwerdekommision der Finanzmarktaufsicht (Τμήμα προσφυγών της Αρχής Εποπτείας Χρηματοπιστωτικών Αγορών) υπέβαλε αίτηση προς το Δικαστήριο της ΕΖΕΣ, η οποία ελήφθη από τη Γραμματεία του Δικαστηρίου της ΕΖΕΣ στις 5 Αυγούστου 2020, για την έκδοση συμβουλευτικής γνώμης στην υπόθεση ADCADA Immobilien AG PCC κατά Finanzmarktaufsicht, σχετικά με τα ακόλουθα ερωτήματα:

1. Βάσει ποιων κριτηρίων πρέπει να εκτιμηθεί αν, σύμφωνα με το άρθρο 2 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1129 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 2017, σχετικά με το ενημερωτικό δελτίο που πρέπει να δημοσιεύεται κατά τη δημόσια προσφορά κινητών αξιών ή κατά την εισαγωγή κινητών αξιών προς διαπραγμάτευση σε ρυθμιζόμενη αγορά, έχουν εκδοθεί επαρκείς πληροφορίες σχετικά με τους όρους της προσφοράς και τις προσφερόμενες κινητές αξίες, ώστε να παρέχεται στον επενδυτή η δυνατότητα να αποφασίζει την αγορά ή την εγγραφή για την αγορά των εν λόγω κινητών αξιών;
2. Έχει σημασία για την εκτίμηση της ύπαρξης δημόσιας προσφοράς, κατά την έννοια του άρθρου 2 στοιχείο δ) του εν λόγω κανονισμού, το γεγονός ότι η προώθηση περιλαμβάνει τον ευδιάκριτο σύνδεσμο «HIER INFORMIEREN» («GET FURTHER INFORMATION HERE») ή «Unverbindlich informieren» («Παροχή περαιτέρω πληροφοριών χωρίς υποχρέωση») και ότι οι πλήρεις ομολογιακοί όροι δεν είναι προσβάσιμοι διαδικτυακά ή δεν είναι γενικά διαθέσιμοι με άλλον τρόπο;
3. Έχει σημασία, για τους σκοπούς του άρθρου 1 παράγραφος 4 στοιχείο β) του εν λόγω κανονισμού, το γεγονός ότι ο προσφέρων λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα για να διασφαλίσει ότι οι πλήρεις ομολογιακοί όροι γνωστοποιούνται στους υποψήφιους αγοραστές μόνο κατόπιν αιτήσεως, ενώ ταυτόχρονα διασφαλίζεται ότι η γνωστοποίηση πραγματοποιείται μόνο σε 149 φυσικά ή νομικά πρόσωπα κατ' ανώτατο όριο ανά κράτος μέλος, τα οποία δεν είναι ειδικοί επενδυτές;
4. Έχει σημασία, για τους σκοπούς του άρθρου 1 παράγραφος 4 στοιχείο β) του εν λόγω κανονισμού, το γεγονός ότι η προσφορά διαδίδεται σε κράτος μέλος μέσω διαφόρων μέσων ενημέρωσης; Σε περίπτωση καταφατικής απάντησης, υπό ποιες προϋποθέσεις πρέπει η προσφορά που παρουσιάζεται σε διάφορα μέσα ενημέρωσης να θεωρηθεί ως συγκεντρωτική δημόσια προσφορά της ίδιας κινητής αξίας και υπό ποιες προϋποθέσεις υπάρχει νέα προσφορά; Είναι δυνατόν να μειωθεί το όριο των 150 φυσικών ή νομικών προσώπων ανά κράτος μέλος με την διαίρεση της προσφοράς μεταξύ διαφόρων μέσων ενημέρωσης;

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ  
ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

**Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων ειδών αλουμινόχαρτου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας**

(2020/C 436/08)

Μετά τη δημοσίευση της ανακοίνωσης σχετικά με την επικείμενη λήξη της ισχύος <sup>(1)</sup> των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται σε ορισμένα είδη αλουμινόχαρτου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: ΛΔΚ, οικεία χώρα), η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έλαβε αίτηση επανεξέτασης δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης <sup>(2)</sup> (στο εξής: βασικός κανονισμός).

**1. Αίτηση επανεξέτασης**

Η αίτηση υποβλήθηκε στις 10 Σεπτεμβρίου 2020 από ενωσιακούς παραγωγούς (στο εξής: αιτούντες) που αντιπροσωπεύουν περίπου το 90 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής ορισμένων ειδών αλουμινόχαρτου.

Στον φάκελο που προορίζεται για εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη περιλαμβάνονται μια δημόσια έκδοση της αίτησης και η ανάλυση του βαθμού στον οποίο οι ενωσιακοί παραγωγοί στηρίζουν την αίτηση. Στο σημείο 5.6 της παρούσας ανακοίνωσης παρέχονται πληροφορίες σχετικά με την πρόσβαση στον φάκελο που προορίζεται για εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη.

**2. Υπό επανεξέταση προϊόν**

Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο αυτής της επανεξέτασης είναι αλουμινόχαρτο πάχους από 0,008 mm έως 0,018 mm, χωρίς υπόθεμα, που έχει υποστεί απλή έλαση, σε ρολά με πλάτος που δεν υπερβαίνει τα 650 mm και βάρος που υπερβαίνει τα 10 kg, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: υπό επανεξέταση προϊόν ή αλουμινόχαρτο), που υπάγεται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ ex 7607 11 19 (κωδικός TARIC 7607 11 19 10).

**3. Ισχύοντα μέτρα**

Τα μέτρα που ισχύουν επί του παρόντος είναι οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που έχει επιβληθεί με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/2384 της Επιτροπής <sup>(3)</sup>.

**4. Λόγοι της επανεξέτασης**

Η αίτηση βασίζεται στον λόγο ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων ήταν πιθανόν να οδηγήσει στη συνέχιση ή την επανάληψη της πρακτικής ντάμπινγκ και στη συνέχιση ή την επανάληψη της ζημίας σε βάρος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

<sup>(1)</sup> Ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη ορισμένων μέτρων αντιντάμπινγκ (ΕΕ C 98 της 25.3.2020, σ. 10).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

<sup>(3)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/2384 της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 2015, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων ειδών αλουμινόχαρτου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την περάτωση της διαδικασίας όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων ειδών αλουμινόχαρτου καταγωγής Βραζιλίας ύστερα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 332 της 18.12.2015, σ. 63).

#### 4.1. Ισχυρισμός για την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ

Οι αιτούντες ισχυρίστηκαν ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιούνται οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη ΔΔΚ λόγω της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού.

Για να τεκμηριώσουν τους ισχυρισμούς περί σημαντικών στρεβλώσεων, οι αιτούντες βασίστηκαν στις πληροφορίες που περιέχονται στην έκθεση χώρας που εκπόνησαν οι υπηρεσίες της Επιτροπής στις 20 Δεκεμβρίου 2017, στην οποία περιγράφονται οι ειδικές συνθήκες της αγοράς στη ΔΔΚ (\*). Συγκεκριμένα, οι αιτούντες αναφέρθηκαν σε στρεβλώσεις που επηρεάζουν τον τομέα του αλουμινίου και σε κεφάλαια σχετικά με τις γενικές στρεβλώσεις στον τομέα της ενέργειας και της εργασίας. Επιπλέον, οι αιτούντες βασίστηκαν σε δημόσια διαθέσιμες πληροφορίες που δείχνουν ότι οι τιμές ορισμένων ειδών αλουμινοχάρτου στη ΔΔΚ παρουσιάζουν σημαντικές στρεβλώσεις λόγω της κρατικής παρέμβασης, ιδίως στα πρόσφατα πορίσματα της Επιτροπής στον κανονισμό για τη συνέχιση των δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές αλουμινοχάρτου (μικρών ρολών) από την Κίνα (†). Τα ευρήματα αυτά εφαρμόζονται πλήρως για ορισμένα είδη αλουμινοχάρτου, δεδομένου ότι τα μικρά ρολά αποτελούν προϊόν μεταγενέστερης παραγωγικής φάσης του υπό εξέταση προϊόντος. Οι αιτούντες υπέβαλαν επίσης αποδεικτικά στοιχεία από το Υπουργείο Εμπορίου των Ηνωμένων Πολιτειών, που επιβεβαιώνουν ότι εξακολουθούσαν να χορηγούνται αντισταθμίσιμες επιδοτήσεις στους Κινέζους παραγωγούς αλουμινοχάρτου. Επιπλέον, μια μελέτη που δημοσιεύτηκε το 2019 από τον ΟΟΣΑ επισημαίνει τις τεράστιες στρεβλώσεις που προκαλούν οι κινεζικές επιδοτήσεις στον τομέα του αλουμινίου στην Κίνα.

Ως εκ τούτου, ως προς το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, ο ισχυρισμός για τη συνέχιση ή επανάληψη του ντάμπινγκ βασίζεται στη σύγκριση της κατασκευασμένης κανονικής αξίας με βάση το κόστος παραγωγής και πώλησης που αντικατοπτρίζει τις τιμές χωρίς στρεβλώσεις ή βάσει δεικτών αναφοράς στην κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα με την τιμή εξαγωγής (σε επίπεδο εκ του εργοστασίου) του υπό επανεξέταση προϊόντος από την οικεία χώρα όταν αυτό πωλείται για εξαγωγή στην Ένωση. Με βάση τα παραπάνω, τα περιθώρια ντάμπινγκ που υπολογίστηκαν είναι σημαντικά για την οικεία χώρα.

Υπό το πρίσμα των διαθέσιμων πληροφοριών, η Επιτροπή θεωρεί ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού, από τα οποία συνάγεται ότι, λόγω των σημαντικών στρεβλώσεων που επηρεάζουν τις τιμές και το κόστος, η χρήση των εγχώριων τιμών και του κόστους στη ΔΔΚ είναι ακατάλληλη, με αποτέλεσμα να δικαιολογείται η έναρξη έρευνας βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.

Η έκθεση χώρας είναι διαθέσιμη στον φάκελο που προορίζεται για εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου (\*).

#### 4.2. Ισχυρισμός για την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας

Τα αποδεικτικά στοιχεία που περιέχονται στην αίτηση (‡) δείχνουν ότι οι εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος από την οικεία χώρα στην Ένωση μειώθηκαν μετά την επιβολή των αρχικών μέτρων και έφτασαν σε μερίδιο αγοράς της τάξης του 2 %. Οι αιτούντες προσκόμισαν αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία η μείωση στις εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος από την Κίνα συνοδεύτηκε από απότομη αύξηση εισαγωγών ελαφρώς τροποποιημένου προϊόντος από την Κίνα, το οποίο αποτέλεσε αντικείμενο έρευνας κατά της καταστρατήγησης που ολοκληρώθηκε το 2017 (§). Οι εισαγωγές του ελαφρώς τροποποιημένου προϊόντος έφτασαν σε σημαντικό μερίδιο αγοράς έως τις 31 Μαρτίου 2020.

Σύμφωνα με τα αποδεικτικά στοιχεία που υπέβαλαν οι αιτούντες, οι ποσότητες που πωλήθηκαν και το επίπεδο των τιμών του υπό επανεξέταση προϊόντος μειώθηκαν, ενώ το μερίδιο αγοράς που κατείχε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής μειώθηκε κατά περίπου 7 ποσοστιαίες μονάδες κατά την εξεταζόμενη περίοδο (από το 2017 έως τον Μάρτιο του 2020). Αυτό είχε ως αποτέλεσμα σημαντική επιδείνωση των συνολικών επιδόσεων, της οικονομικής κατάστασης και της κατάστασης της απασχόλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(\*) Έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής σχετικά με σημαντικές στρεβλώσεις στην οικονομία της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας για τους σκοπούς των ερευνών εμπορικής άμυνας «Commission Staff Working Document, on Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations», της 20.12.2017, SWD (2017) 483 final/2· διατίθεται στη διεύθυνση: [http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc\\_156474.pdf](http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf)

(†) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/915 της Επιτροπής, της 4ης Ιουνίου 2019, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων ειδών αλουμινοχάρτου σε ρολά καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 146 της 5.6.2019, σ. 63).

(‡) Η πρόσβαση στα έγγραφα που παρατίθενται στην έκθεση χώρας μπορεί επίσης να επιτραπεί κατόπιν δεόντως αιτιολογημένης αίτησης.

(§) Η Επιτροπή απομόνωσε τα στοιχεία που αφορούν το αρχικό πεδίο κάλυψης του προϊόντος — βλ. σημείωμα του φακέλου που επισυνάπτεται στην αίτηση, για να αναλύσει την ουσία της αίτησης επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και για να εκτιμήσει κατά πόσον αυτή περιλαμβάνει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων ενδέχεται να οδηγήσει σε πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ και της ζημίας.

(§) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/271 της Επιτροπής, της 16ης Φεβρουαρίου 2017, για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 925/2009 του Συμβουλίου στις εισαγωγές ορισμένων ειδών αλουμινοχάρτου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στις εισαγωγές ορισμένων ελαφρώς τροποποιημένων ειδών αλουμινοχάρτου (ΕΕ L 40 της 17.2.2017, σ. 51).

Οι αιτούντες ισχυρίζονται επίσης, και έχουν υποβάλει σχετικά αποδεικτικά στοιχεία, ότι αν επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων, το σημερινό επίπεδο εισαγωγών του υπό επανεξέταση προϊόντος από την οικεία χώρα στην Ένωση είναι πιθανόν να αυξηθεί λόγω της ύπαρξης αχρησιμοποίητης παραγωγικής ικανότητας και σημαντικών αποθεμάτων στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Εκτιμάται ότι η αχρησιμοποίητη παραγωγική ικανότητα υπερβαίνει το επίπεδο κατανάλωσης στην Ένωση. Τέλος, οι αιτούντες ισχυρίζονται ότι η παράλληλη ύπαρξη μέτρων εμπορικής άμυνας σε τρίτες χώρες κατά των εισαγωγών του υπό επανεξέταση προϊόντος θα καθιστούσε την ενωσιακή αγορά ιδιαίτερα ελκυστική σε περίπτωση κατάργησης των ενωσιακών μέτρων.

Εν κατακλείδι, οι αιτούντες ισχυρίζονται ότι οποιαδήποτε επιπλέον σημαντική αύξηση των εισαγωγών σε τιμές ντάμπινγκ από την οικεία χώρα ενδέχεται να οδηγήσει σε περαιτέρω ζημία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

## 5. Διαδικασία

Η Επιτροπή, αφού έκρινε, ύστερα από διαβουλεύσεις με την επιτροπή που συστάθηκε με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την πιθανότητα ντάμπινγκ και ζημίας, τα οποία δικαιολογούν την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, αρχίζει επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

Η επανεξέταση αυτή θα καθορίσει κατά πόσον η λήξη της ισχύος των μέτρων είναι πιθανόν να οδηγήσει σε συνέχιση ή επανάλληψη του ντάμπινγκ όσον αφορά το υπό επανεξέταση προϊόν καταγωγής της οικείας χώρας και σε συνέχιση ή επανάλληψη της ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/825 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(9)</sup>, που άρχισε να ισχύει την 8η Ιουνίου 2018 [δέσμη μέτρων για τον εκσυγχρονισμό των μέσων εμπορικής άμυνας (ΜΕΑ)] εισήγαγε σημαντικές αλλαγές στο χρονοδιάγραμμα και τις προθεσμίες που ίσχυαν προηγουμένως για τις διαδικασίες αντιντάμπινγκ. Οι προθεσμίες που πρέπει να τηρούν τα ενδιαφερόμενα μέρη για να αναγγελθούν, ιδίως στο αρχικό στάδιο των ερευνών, συντομεύονται.

Η Επιτροπή εφιστά, επίσης, την προσοχή των μερών στο γεγονός ότι, λόγω της επιδημικής έξαρσης της νόσου COVID-19, έχει δημοσιευθεί ανακοίνωση <sup>(10)</sup> σχετικά με τις επιπτώσεις της επιδημικής έξαρσης της νόσου COVID-19 στις έρευνες αντιντάμπινγκ και κατά των επιδοτήσεων που ενδέχεται να ισχύουν στην παρούσα διαδικασία.

### 5.1. Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης και υπό εξέταση περίοδος

Η έρευνα με αντικείμενο τη συνέχιση ή την επανάλληψη του ντάμπινγκ θα καλύψει την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου 2019 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2020 (στο εξής: περίοδος της έρευνας επανεξέτασης). Η εξέταση των τάσεων που έχουν σημασία για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάλληψης της ζημίας θα καλύψει την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2017 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας (στο εξής: υπό εξέταση περίοδος).

### 5.2. Παρατηρήσεις σχετικά με την αίτηση και την έναρξη της έρευνας

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους σχετικά με τις εισροές και τους κωδικούς του εναρμονισμένου συστήματος (ΕΣ) που περιέχονταν στην αίτηση <sup>(11)</sup>, εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης <sup>(12)</sup>.

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη που επιθυμούν να σχολιάσουν την αίτηση (συμπεριλαμβανομένων των θεμάτων που αφορούν τη ζημία και την αιτιώδη συνάφεια) ή οποιαδήποτε πτυχή αφορά την έναρξη της έρευνας (συμπεριλαμβανομένου του βαθμού υποστήριξης των αιτήσεων) πρέπει να το πράξουν εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης.

Οποιαδήποτε αίτηση για ακρόαση όσον αφορά την έναρξη της έρευνας πρέπει να υποβληθεί εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης.

### 5.3. Διαδικασία για τον προσδιορισμό της πιθανότητας συνέχισης ή επανάλληψης του ντάμπινγκ

Σε μια επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή εξετάζει τις εξαγωγές που έγιναν προς την Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης και, ανεξάρτητα από τις εξαγωγές προς την Ένωση, εξετάζει κατά πόσον η κατάσταση των εταιρειών που παράγουν και πωλούν το υπό επανεξέταση προϊόν στην οικεία χώρα είναι τέτοια, ώστε οι εξαγωγές σε τιμές ντάμπινγκ προς την Ένωση να είναι πιθανό να συνεχιστούν ή να επαναληφθούν εάν λήξουν τα μέτρα.

<sup>(9)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2018/825 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 143 της 7.6.2018, σ. 1).

<sup>(10)</sup> ΕΕ C 86 της 16.3.2020, σ. 6.

<sup>(11)</sup> Οι πληροφορίες σχετικά με τους κωδικούς του ΕΣ παρέχονται επίσης στη σύνοψη των αιτήσεων επανεξέτασης, η οποία είναι διαθέσιμη στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου (<http://trade.ec.europa.eu/tdi/>).

<sup>(12)</sup> Όλες οι παραπομπές στη δημοσίευση της παρούσας ανακοίνωσης θα είναι παραπομπές στη δημοσίευση της παρούσας ανακοίνωσης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά.

Ως εκ τούτου, όλοι οι παραγωγοί <sup>(13)</sup> του υπό επανεξέταση προϊόντος από την οικεία χώρα, ανεξαρτήτως του αν εξήγαν ή όχι το υπό επανεξέταση προϊόν στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, καλούνται να συμμετάσχουν στην έρευνα της Επιτροπής.

### 5.3.1. Έρευνα των παραγωγών στην οικεία χώρα

Λόγω του δυνητικά μεγάλου αριθμού των παραγωγών-εξαγωγών στην οικεία χώρα οι οποίοι εμπλέκονται στην παρούσα επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, και για να ολοκληρωθεί η έρευνα εντός των προβλεπόμενων χρονικών ορίων, η Επιτροπή μπορεί να περιορίσει τους παραγωγούς που θα συμμετάσχουν στην έρευνα σε εύλογο αριθμό, επιλέγοντας δείγμα (η διαδικασία αυτή αναφέρεται επίσης ως «δειγματοληψία»). Η δειγματοληψία θα διενεργηθεί σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει αν είναι αναγκαία η δειγματοληψία και, εφόσον είναι όντως αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, καλούνται όλοι οι παραγωγοί ή οι εκπρόσωποι τους που ενεργούν για λογαριασμό τους, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα η οποία οδήγησε στα μέτρα που αποτελούν αντικείμενο της παρούσας επανεξέτασης, να παράσχουν στην Επιτροπή τις πληροφορίες σχετικά με τις εταιρείες τους εντός 7 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης. Οι εν λόγω πληροφορίες πρέπει να παρέχονται μέσω του TRON.tdi στην ακόλουθη διεύθυνση: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/a063fb81-0143-9944-b27e-ae661ba59d3b> Οι πληροφορίες για την πρόσβαση στο Tron διατίθενται στα σημεία 5.6 και 5.9 παρακάτω.

Η Επιτροπή, προκειμένου να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που θεωρεί αναγκαίες για την επιλογή του δείγματος των παραγωγών στην οικεία χώρα, θα έρθει επίσης σε επαφή με τις αρχές της οικείας χώρας, και μπορεί να έρθει σε επαφή με κάθε γνωστή ένωση παραγωγών σ' αυτήν.

Αν είναι αναγκαίο να επιλεγεί δείγμα, οι παραγωγοί θα επιλεγούν με βάση τον μεγαλύτερο αντιπροσωπευτικό όγκο παραγωγής, πωλήσεων ή εξαγωγών, για τον οποίο μπορεί εύλογα να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου. Εάν θεωρηθεί σκόπιμο, η Επιτροπή θα κοινοποιήσει, μέσω των αρχών της οικείας χώρας, σε όλους τους γνωστούς παραγωγούς της οικείας χώρας, στις αρχές της οικείας χώρας και στις ενώσεις παραγωγών στην οικεία χώρα τις εταιρείες που επιλέχθηκαν για να συμπεριληφθούν στο δείγμα.

Μόλις η Επιτροπή λάβει τις αναγκαίες πληροφορίες για να επιλέξει δείγμα παραγωγών, θα ενημερώσει τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με την απόφασή της να τα συμπεριλάβει ή όχι στο δείγμα. Οι παραγωγοί που θα συμμετάσχουν στο δείγμα θα πρέπει να υποβάλουν συμπληρωμένο ερωτηματολόγιο εντός 30 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης της απόφασης για τη συμπεριληψή τους στο δείγμα, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά.

Η Επιτροπή θα προσδώσει σημείωση στον φάκελο που προορίζεται για εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη η οποία θα αφορά την επιλογή του δείγματος. Τυχόν παρατηρήσεις για την επιλογή του δείγματος πρέπει να υποβληθούν εντός 3 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης της απόφασης για το δείγμα.

Αντίγραφο του ερωτηματολογίου για τους παραγωγούς στην οικεία χώρα είναι διαθέσιμο στον φάκελο που προορίζεται για εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου ([https://trade.ec.europa.eu/tdi/case\\_details.cfm?id=2500](https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2500)).

Με την επιφύλαξη της πιθανής εφαρμογής του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού, οι εταιρείες που έχουν συμφωνήσει να συμπεριληφθούν ενδεχομένως στο δείγμα, αλλά δεν έχουν επιλεγεί να συμπεριληφθούν σ' αυτό, θεωρούνται συνεργαζόμενες (στο εξής: συνεργαζόμενοι παραγωγοί που δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα).

### 5.3.2. Πρόσθετη διαδικασία όσον αφορά τη ΛΔΚ

Με την επιφύλαξη των διατάξεων της παρούσας ανακοίνωσης, όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού. Οι εν λόγω πληροφορίες και τα συνοδευτικά αποδεικτικά στοιχεία πρέπει να υποβληθούν στην Επιτροπή εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά.

Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο ε), η Επιτροπή, λίγο μετά την έναρξη της διαδικασίας, μέσω σημειώματος για τον φάκελο που προορίζεται για εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη, ενημερώνει τα μέρη της έρευνας αναφορικά με τις σχετικές πηγές που σκοπεύει να χρησιμοποιήσει για τον καθορισμό της κανονικής αξίας στη ΛΔΚ σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού. Αυτό θα καλύψει όλες τις πηγές, μεταξύ των οποίων και την επιλογή κατάλληλης αντιπροσωπευτικής τρίτης χώρας, κατά περίπτωση. Τα μέρη που συμμετέχουν στην έρευνα θα έχουν προθεσμία 10 ημερών από την ημερομηνία κατά την οποία το εν λόγω σημείωμα προστίθεται στον φάκελο για να υποβάλουν παρατηρήσεις.

<sup>(13)</sup> Παραγωγός είναι οποιαδήποτε εταιρεία στις οικείες χώρες, η οποία παράγει το υπό επανεξέταση προϊόν, συμπεριλαμβανομένης οποιασδήποτε από τις συνδεδεμένες μ' αυτήν εταιρείες που συμμετέχουν στην παραγωγή, στις εγχώριες πωλήσεις ή στις εξαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος.

Σύμφωνα με τις πληροφορίες που έχει στη διάθεσή της η Επιτροπή, ενδεχόμενες αντιπροσωπευτικές τρίτες χώρες για τη ΛΔΚ είναι στην παρούσα περίπτωση η Βραζιλία και η Τουρκία. Με σκοπό να επιλεγεί τελικά η κατάλληλη αντιπροσωπευτική τρίτη χώρα, η Επιτροπή θα εξετάσει αν υπάρχουν χώρες με επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με αυτό της ΛΔΚ, στις οποίες, αφενός, υπάρχει παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος και, αφετέρου, τα σχετικά στοιχεία είναι άμεσα διαθέσιμα. Εάν υπάρχουν περισσότερες από μία τέτοιες χώρες, προτεραιότητα δίνεται, όπου είναι σκόπιμο, στις χώρες με επαρκές επίπεδο κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας.

Όσον αφορά τις σχετικές πηγές, η Επιτροπή καλεί όλους τους παραγωγούς της ΛΔΚ να παράσχουν πληροφορίες σχετικά με τις ύλες (πρώτες και μεταποιημένες) και την ενέργεια που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης. Οι εν λόγω πληροφορίες πρέπει να παρέχονται μέσω του TRON.tdi στην ακόλουθη διεύθυνση:

<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/43689c38-8146-cdd7-b5fc-bb332c5e1319> Οι πληροφορίες για την πρόσβαση στο Tron διατίθενται στα σημεία 5.6 και 5.9 παρακάτω.

Επιπλέον, η Επιτροπή καλεί όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να προτείνουν αντιπροσωπευτικές χώρες και παραγωγούς του υπό επανεξέταση προϊόντος στις εν λόγω χώρες εντός 10 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης.

Επίσης, τυχόν τεκμηριωμένες πληροφορίες για την αποτίμηση του κόστους και των τιμών σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού πρέπει να υποβληθούν εντός 65 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης. Οι εν λόγω τεκμηριωμένες πληροφορίες θα πρέπει να λαμβάνονται αποκλειστικά από δημόσια διαθέσιμες πηγές.

Η Επιτροπή θα αποστείλει, επίσης, ερωτηματολόγιο στην κυβέρνηση της ΛΔΚ για να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που θεωρεί αναγκαίες για την έρευνά της σχετικά με τις εικαζόμενες σημαντικές στρεβλώσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού.

### 5.3.3. Έρευνα σχετικά με τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς <sup>(14)</sup> <sup>(15)</sup>

Μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς του υπό επανεξέταση προϊόντος από την οικεία χώρα προς την Ένωση, συμπεριλαμβανομένων αυτών που δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα που οδήγησε στα ισχύοντα μέτρα, καλούνται να συμμετάσχουν στην παρούσα έρευνα.

Λόγω του δυνητικά μεγάλου αριθμού μη συνδεδεμένων εισαγωγέων οι οποίοι εμπλέκονται στην παρούσα επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και για να ολοκληρωθεί η έρευνα εντός των προβλεπόμενων χρονικών ορίων, η Επιτροπή μπορεί να περιορίσει τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς που θα συμμετάσχουν στην έρευνα σε έναν εύλογο αριθμό, επιλέγοντας ένα δείγμα (η εν λόγω διαδικασία αναφέρεται επίσης ως «δειγματοληψία»). Η δειγματοληψία θα διενεργηθεί σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει κατά πόσον είναι αναγκαία η δειγματοληψία και, εφόσον είναι όντως αναγκαία, να επιλέξει ένα δείγμα, καλούνται όλοι οι μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς ή οι αντιπρόσωποι τους που ενεργούν για λογαριασμό τους, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα που οδήγησε στα μέτρα που αποτελούν αντικείμενο της παρούσας επανεξέτασης, να αναγγεληθούν στην Επιτροπή. Τα εν λόγω μέρη οφείλουν να αναγγεληθούν εντός 7 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, υποβάλλοντας στην Επιτροπή τις πληροφορίες σχετικά με την εταιρεία ή τις εταιρείες τους που απαιτούνται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας ανακοίνωσης.

Για να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που κρίνει αναγκαίες για την επιλογή του δείγματος μη συνδεδεμένων εισαγωγέων, η Επιτροπή μπορεί επίσης να έρθει σε επαφή με κάθε γνωστή ένωση εισαγωγέων.

<sup>(14)</sup> Στο δείγμα μπορούν να συμπεριληφθούν μόνο εισαγωγείς που δεν συνδέονται με παραγωγούς από την οικεία χώρα. Οι εισαγωγείς που είναι συνδεδεμένοι με παραγωγούς υποχρεούνται να συμπληρώσουν το παράρτημα I του ερωτηματολογίου για τους εν λόγω παραγωγούς-εξαγωγείς. Σύμφωνα με το άρθρο 127 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, δύο πρόσωπα θεωρούνται συνδεδεμένα μεταξύ τους εάν: α) το ένα μετέχει στη διεύθυνση ή στο διοικητικό συμβούλιο της επιχείρησης του άλλου· β) έχουν από νομική άποψη την ιδιότητα των επιχειρηματικών εταίρων· γ) το ένα είναι εργοδότης του άλλου· δ) ένα τρίτο μέρος έχει στην κυριότητα του, ελέγχει ή κατέχει άμεσα ή έμμεσα 5 % ή περισσότερο των μετοχών ή μεριδίων με δικαίωμα ψήφου, του ενός και του άλλου· ε) το ένα από αυτά ελέγχει το άλλο άμεσα ή έμμεσα· στ) και τα δύο ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από τρίτο πρόσωπο· ζ) μαζί ελέγχουν άμεσα ή έμμεσα ένα τρίτο πρόσωπο· ή η) είναι μέλη της ίδιας οικογένειας (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558). Πρόσωπα θεωρούνται μέλη της ίδιας οικογένειας μόνο αν συνδέονται μεταξύ τους με μία από τις ακόλουθες σχέσεις: i) σύζυγοι, ii) πρώτου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, σε ευθεία γραμμή, iii) αδελφοί και αδελφές (αμφιθαλείς ή ετεροθαλείς), iv) δεύτερου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, σε ευθεία γραμμή, v) θείος ή θεία και ανιψιός ή ανιψιά, vi) γονείς του ετέρου των συζύγων και γαμπρός ή νύφη, vii) αδελφοί ή αδελφές του ή της συζύγου. Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, «πρόσωπα» θεωρούνται τα φυσικά πρόσωπα, τα νομικά πρόσωπα ή οι ενώσεις προσώπων που δεν αποτελούν νομικά πρόσωπα, αλλά οι οποίες αναγνωρίζονται, σύμφωνα με το ενωσιακό ή εθνικό δίκαιο, ότι διαθέτουν δικαιοπρακτική ικανότητα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1).

<sup>(15)</sup> Τα στοιχεία που παρέχονται από μη συνδεδεμένους εισαγωγείς μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν σε σχέση με διάφορες πτυχές της παρούσας έρευνας πέραν του προσδιορισμού του ντάμπινγκ.



Αν είναι αναγκαίο να επιλεγεί δείγμα, οι εισαγωγείς είναι δυνατόν να επιλεγούν βάσει του μεγαλύτερου αντιπροσωπευτικού όγκου πωλήσεων του υπό επανεξέταση προϊόντος που είναι καταγωγής της οικείας χώρας στην Ένωση, για τον οποίο μπορεί λογικά να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου. Η Επιτροπή θα κοινοποιήσει σε όλους τους γνωστούς μη συνδεδεμένους εισαγωγείς και στις ενώσεις εισαγωγέων τις εταιρείες που επιλέχθηκαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα.

Η Επιτροπή θα προσθέσει επίσης σημείωση στον φάκελο που προορίζεται για εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη, η οποία θα αφορά την επιλογή του δείγματος. Τυχόν παρατηρήσεις για την επιλογή του δείγματος πρέπει να υποβληθούν εντός 3 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης της απόφασης για το δείγμα.

Η Επιτροπή, για να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που κρίνει αναγκαίες για την έρευνά της, θα καταστήσει διαθέσιμα ερωτηματολόγια στους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς που συμμετέχουν στο δείγμα. Τα μέρη αυτά πρέπει να υποβάλουν συμπληρωμένο ερωτηματολόγιο εντός 30 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης του δείγματος που επιλέχθηκε, εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά.

Αντίγραφο του ερωτηματολογίου για τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς είναι διαθέσιμο στον φάκελο που προορίζεται για εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου ([https://trade.ec.europa.eu/tdi/case\\_details.cfm?id=2500](https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2500)).

#### 5.4 Διαδικασία για τον προσδιορισμό της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας

Για να διαπιστωθεί κατά πόσον υπάρχει πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, οι ενωσιακοί παραγωγοί του υπό επανεξέταση προϊόντος καλούνται να συμμετάσχουν στην έρευνα της Επιτροπής.

##### 5.4.1. Συμμετοχή ενωσιακών παραγωγών στην έρευνα

Λόγω του μεγάλου αριθμού ενωσιακών παραγωγών οι οποίοι εμπλέκονται στην παρούσα επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και για να ολοκληρωθεί η έρευνα εντός των προβλεπόμενων χρονικών ορίων, η Επιτροπή αποφάσισε να περιορίσει τους ενωσιακούς παραγωγούς που θα συμμετάσχουν στην έρευνα σε έναν εύλογο αριθμό, επιλέγοντας δείγμα (η εν λόγω διαδικασία αναφέρεται επίσης ως «δειγματοληψία»). Η δειγματοληψία πραγματοποιείται σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

Η Επιτροπή επέλεξε προσωρινά ένα δείγμα ενωσιακών παραγωγών. Λεπτομέρειες αναφέρονται στον φάκελο που προορίζεται για εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη. Τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα. Επιπλέον, άλλοι ενωσιακοί παραγωγοί, ή αντιπρόσωποι τους που ενεργούν για λογαριασμό τους, οι οποίοι εκτιμούν ότι υπάρχουν λόγοι που επιβάλλουν τη συμπερίληψή τους στο δείγμα, πρέπει να επικοινωνήσουν με την Επιτροπή εντός 7 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης. Όλες οι παρατηρήσεις σχετικά με το προσωρινό δείγμα πρέπει να παραληφθούν εντός 7 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά.

Η Επιτροπή θα κοινοποιήσει σε όλους τους γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς και/ή τις ενώσεις ενωσιακών παραγωγών την τελική επιλογή των εταιρειών που θα συμπεριληφθούν στο δείγμα.

Οι ενωσιακοί παραγωγοί που θα συμμετάσχουν στο δείγμα θα πρέπει να υποβάλουν συμπληρωμένο ερωτηματολόγιο εντός 30 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης της απόφασης για τη συμπερίληψή τους στο δείγμα, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά.

Αντίγραφο του ερωτηματολογίου για τους ενωσιακούς παραγωγούς είναι διαθέσιμο στον φάκελο που προορίζεται για εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου ([https://trade.ec.europa.eu/tdi/case\\_details.cfm?id=2500](https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2500)).

#### 5.5 Διαδικασία για την εκτίμηση του συμφέροντος της Ένωσης

Αν επιβεβαιωθεί η πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ ή της ζημίας, θα ληφθεί απόφαση σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού, ως προς το αν η διατήρηση των μέτρων αντιντάμπινγκ αντικείμενη ή όχι στο συμφέρον της Ένωσης.

Οι ενωσιακοί παραγωγοί, οι εισαγωγείς και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις, οι χρήστες και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις, οι συνδικαλιστικές ενώσεις και οι αντιπροσωπευτικές οργανώσεις καταναλωτών καλούνται να υποβάλουν στην Επιτροπή πληροφορίες σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης. Για να συμμετάσχουν στην έρευνα, οι αντιπροσωπευτικές οργανώσεις καταναλωτών πρέπει να αποδείξουν ότι υπάρχει αντικειμενική σχέση μεταξύ των δραστηριοτήτων τους και του υπό επανεξέταση προϊόντος.

Οι πληροφορίες που αφορούν την εκτίμηση του συμφέροντος της Ένωσης πρέπει να παρέχονται εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά. Αυτές οι πληροφορίες παρέχονται είτε σε ελεύθερη μορφή είτε με τη συμπλήρωση ερωτηματολογίου που έχει καταρτίσει η Επιτροπή.

Αντίγραφο των ερωτηματολογίων, μεταξύ των οποίων και το ερωτηματολόγιο για τους χρήστες του υπό επανεξέταση προϊόντος, είναι διαθέσιμο στον φάκελο που προορίζεται για εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου ([https://trade.ec.europa.eu/tdi/case\\_details.cfm?id=2500](https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2500)). Σε κάθε περίπτωση, οι πληροφορίες που υποβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 21 θα ληφθούν υπόψη μόνο εφόσον τεκμηριώνονται με αντικειμενικά στοιχεία κατά την υποβολή τους.

#### 5.6. **Ενδιαφερόμενα μέρη**

Τα ενδιαφερόμενα μέρη, όπως οι παραγωγοί στην οικεία χώρα, οι ενωσιακοί παραγωγοί, οι εισαγωγείς και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις, οι χρήστες και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις, οι συνδικαλιστικές ενώσεις καθώς και οι αντιπροσωπευτικές οργανώσεις καταναλωτών, προκειμένου να συμμετάσχουν στην έρευνα, πρέπει πρώτα να αποδείξουν ότι υπάρχει αντικειμενική σχέση μεταξύ των δραστηριοτήτων τους και του υπό επανεξέταση προϊόντος.

Οι παραγωγοί στην οικεία χώρα, οι ενωσιακοί παραγωγοί, οι εισαγωγείς και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις που κατέστησαν διαθέσιμες πληροφορίες σύμφωνα με τις διαδικασίες που περιγράφονται στα σημεία 5.3.1, 5.4.1 και 5.3.3 θα θεωρούνται ενδιαφερόμενα μέρη, εάν υπάρχει αντικειμενική σχέση μεταξύ των δραστηριοτήτων τους και του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της επανεξέτασης.

Άλλα μέρη θα είναι σε θέση να συμμετέχουν στην έρευνα μόνο ως ενδιαφερόμενα μέρη, από τη στιγμή που αναγγέλλονται και υπό τον όρο ότι υπάρχει αντικειμενική σχέση μεταξύ των δραστηριοτήτων τους και του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της επανεξέτασης. Ένα μέρος θεωρείται ενδιαφερόμενο μέρος με την επιφύλαξη της εφαρμογής του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού.

Πρόσβαση στον φάκελο που προορίζεται για εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη παρέχεται μέσω του [Tron.tdi](https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI) στην ακόλουθη διεύθυνση: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Για να αποκτήσετε πρόσβαση, ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται στη συγκεκριμένη σελίδα.

#### 5.7. **Άλλες γραπτές παρατηρήσεις**

Με την επιφύλαξη των διατάξεων της παρούσας ανακοίνωσης, καλούνται όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν σχετικά αποδεικτικά στοιχεία. Οι εν λόγω πληροφορίες και τα συνοδευτικά αποδεικτικά στοιχεία πρέπει να υποβληθούν στην Επιτροπή εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά.

#### 5.8. **Δυνατότητα ακρόασης από τις υπηρεσίες ερευνών της Επιτροπής**

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν ακρόαση από τις υπηρεσίες ερευνών της Επιτροπής. Κάθε αίτηση ακρόασης πρέπει να υποβάλλεται γραπτώς, να προσδιορίζονται οι λόγοι υποβολής της και να παρέχεται σύνοψη των θεμάτων που το ενδιαφερόμενο μέρος επιθυμεί να συζητήσει κατά την ακρόαση. Η ακρόαση θα περιορίζεται στα ζητήματα που τίθενται από τα ενδιαφερόμενα μέρη γραπτώς εκ των προτέρων.

Καταρχήν, οι ακροάσεις δεν θα χρησιμοποιούνται για την παρουσίαση τεκμηριωμένων πληροφοριών που δεν έχουν ακόμη περιληφθεί στον φάκελο. Εντούτοις, προς το συμφέρον της χρηστής διοίκησης και για να μπορούν οι υπηρεσίες της Επιτροπής να σημειώσουν πρόοδο όσον αφορά την έρευνα, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορεί να κληθούν να προσκομίσουν νέες τεκμηριωμένες πληροφορίες μετά την ακρόαση.

#### 5.9. **Οδηγίες για την υποβολή γραπτών παρατηρήσεων και την αποστολή συμπληρωμένων ερωτηματολογίων και αλληλογραφίας**

Οι πληροφορίες που υποβάλλονται στην Επιτροπή για τους σκοπούς των ερευνών εμπορικής άμυνας δεν υπόκεινται σε δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας. Τα ενδιαφερόμενα μέρη, πριν υποβάλουν στην Επιτροπή πληροφορίες και/ή δεδομένα που υπόκεινται σε δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας τρίτων, πρέπει να ζητήσουν ειδική άδεια από τον κάτοχο των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας που να επιτρέπει ρητά στην Επιτροπή α) να χρησιμοποιήσει τις πληροφορίες και τα δεδομένα για τους σκοπούς αυτής της διαδικασίας εμπορικής άμυνας και β) να παράσχει τις πληροφορίες και/ή τα δεδομένα στα ενδιαφερόμενα στην παρούσα έρευνα μέρη σε μορφή που να τους επιτρέπει να ασκήσουν το δικαίωμα υπεράσπισής τους.

Όλες οι γραπτές παρατηρήσεις, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών που ζητούνται στην παρούσα ανακοίνωση, τα συμπληρωμένα ερωτηματολόγια και η αλληλογραφία των ενδιαφερόμενων μερών για τα οποία ζητείται εμπιστευτική μεταχείριση φέρουν την ένδειξη «Sensitive» (ευαίσθητη έκδοση) <sup>(16)</sup>. Τα μέρη που υποβάλλουν πληροφορίες κατά τη διάρκεια της έρευνας καλούνται να αιτιολογήσουν το αίτημά τους για εμπιστευτική μεταχείριση.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη που υποβάλλουν πληροφορίες με την ένδειξη «Sensitive» οφείλουν να προσκομίσουν μη εμπιστευτικές περιλήψεις τους, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, οι οποίες θα φέρουν την ένδειξη «For inspection by interested parties» (Προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη). Οι εν λόγω περιλήψεις

<sup>(16)</sup> Έγγραφο που φέρει την ένδειξη «Sensitive» είναι εμπιστευτικό, σύμφωνα με το άρθρο 19 του βασικού κανονισμού και το άρθρο 6 της συμφωνίας του ΠΟΕ σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου VI της GATT 1994 (συμφωνία αντιντάμπινγκ). Το έγγραφο αυτό επίσης προστατεύεται δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43).

πρέπει να είναι επαρκώς περιεκτικές, ώστε να επιτρέπουν την κατανόηση σε ικανοποιητικό βαθμό της ουσίας των εμπιστευτικών πληροφοριών που προσκομίζονται. Αν ένα μέρος που υποβάλλει εμπιστευτικές πληροφορίες δεν εξηγήσει πειστικά τους λόγους για τους οποίους αιτείται την εμπιστευτική μεταχείρισή τους ή δεν προσκομίσει μη εμπιστευτική περίληψη τους στην απαιτούμενη μορφή και ποιότητα, η Επιτροπή μπορεί να μη λάβει υπόψη της τις εν λόγω πληροφορίες, εκτός εάν αποδειχθεί ικανοποιητικά από κατάλληλες πηγές ότι οι πληροφορίες είναι σωστές.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να υποβάλλουν όλες τις παρατηρήσεις και τις αιτήσεις τους μέσω της πλατφόρμας TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>), μαζί με σαρωμένες εξουσιοδοτήσεις και πιστοποιητικά. Με τη χρήση του TRON.tdi ή του ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τα ενδιαφερόμενα μέρη εκφράζουν τη συμφωνία τους με τους κανόνες που ισχύουν για την ηλεκτρονική υποβολή στοιχείων, οι οποίοι εμπεριέχονται στο έγγραφο «ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΕ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ», το οποίο δημοσιεύεται στον ιστότοπο της Γενικής Διεύθυνσης Εμπορίου: [https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc\\_152567.pdf](https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152567.pdf). Τα ενδιαφερόμενα μέρη πρέπει να δηλώσουν την επωνυμία, τη διεύθυνση, τον αριθμό τηλεφώνου και έγκυρη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και να διασφαλίσουν ότι η παρεχόμενη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου είναι λειτουργική, επίσημη επιχειρηματική διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, η οποία ελέγχεται σε καθημερινή βάση. Αφού υποβληθούν τα στοιχεία επικοινωνίας, η Επιτροπή θα επικοινωνεί με τα ενδιαφερόμενα μέρη μόνο μέσω του TRON.tdi ή του ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, εκτός αν τα ενδιαφερόμενα μέρη ζητήσουν ρητά να λαμβάνουν όλα τα έγγραφα της Επιτροπής με άλλα μέσα επικοινωνίας ή εκτός αν η φύση του προς αποστολή εγγράφου απαιτεί τη χρήση συστημένου ταχυδρομείου. Για περαιτέρω κανόνες και πληροφορίες σχετικά με την αλληλογραφία με την Επιτροπή, συμπεριλαμβανομένων των αρχών που εφαρμόζονται για την υποβολή παρατηρήσεων μέσω του TRON.tdi και του ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τα ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να συμβουλευτούν τις προαναφερόμενες οδηγίες επικοινωνίας με τα ενδιαφερόμενα μέρη.

Διεύθυνση της Επιτροπής για αλληλογραφία:

European Commission  
Directorate-General for Trade  
Directorate G  
Office: CHAR 04/039  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi>

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου για θέματα ντάμπινγκ: [TRADE-R730-AHF-DUMPING@ec.europa.eu](mailto:TRADE-R730-AHF-DUMPING@ec.europa.eu)

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου για θέματα ζημίας: [TRADE-R730-AHF-INJURY@ec.europa.eu](mailto:TRADE-R730-AHF-INJURY@ec.europa.eu)

#### 6. Χρονοδιάγραμμα της έρευνας

Η έρευνα θα πρέπει, κατά κανόνα, να ολοκληρωθεί εντός 12 μηνών και, εν πάση περιπτώσει, το αργότερο εντός 15 μηνών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

#### 7. Υποβολή πληροφοριών

Κατά κανόνα, τα ενδιαφερόμενα μέρη δύνανται να υποβάλουν πληροφορίες μόνο εντός των προθεσμιών που καθορίζονται στο σημείο 5 της παρούσας ανακοίνωσης.

Η Επιτροπή, προκειμένου να ολοκληρώσει την έρευνα εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών, δεν θα δεχτεί παρατηρήσεις από τα ενδιαφερόμενα μέρη μετά τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, ή, κατά περίπτωση, μετά τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με την πρόσθετη κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων.

#### 8. Δυνατότητα υποβολής παρατηρήσεων επί παρατηρήσεων άλλων μερών

Προκειμένου να διασφαλιστούν τα δικαιώματα υπεράσπισης, πρέπει να παρέχεται στα ενδιαφερόμενα μέρη η δυνατότητα να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με τις πληροφορίες που υποβάλλονται από άλλα ενδιαφερόμενα μέρη. Κατά τη διατύπωση των παρατηρήσεών τους, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να εξετάζουν μόνο ζητήματα που τέθηκαν στις παρατηρήσεις άλλων ενδιαφερόμενων μερών και δεν μπορούν να γείρουν νέα ζητήματα.

Οι παρατηρήσεις σχετικά με τις πληροφορίες που υποβλήθηκαν από άλλα ενδιαφερόμενα μέρη ως απάντηση στην κοινοποίηση των οριστικών πορισμάτων θα πρέπει να υποβάλλονται εντός 5 ημερών από τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με τα οριστικά συμπεράσματα, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά. Εάν υπάρχει πρόσθετη κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, οι παρατηρήσεις άλλων ενδιαφερόμενων μερών μετά την εν λόγω πρόσθετη κοινοποίηση θα πρέπει να υποβάλλονται εντός 1 ημέρας από τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με την εν λόγω πρόσθετη κοινοποίηση, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά.

Το ανωτέρω χρονοδιάγραμμα δεν θίγει το δικαίωμα της Επιτροπής να ζητήσει πρόσθετες πληροφορίες από τα ενδιαφερόμενα μέρη σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις.

### 9. Παράταση των προθεσμιών που ορίζονται στην παρούσα ανακοίνωση

Οποιαδήποτε παράταση των προθεσμιών που προβλέπονται στην παρούσα ανακοίνωση θα πρέπει να ζητηθεί μόνο σε εξαιρετικές περιπτώσεις και θα χορηγείται μόνο αν είναι δεόντως αιτιολογημένη. Σε κάθε περίπτωση, οποιαδήποτε παράταση της προθεσμίας απάντησης στα ερωτηματολόγια θα περιορίζεται κανονικά σε 3 ημέρες και, κατά κανόνα, δεν θα υπερβαίνει τις 7 ημέρες. Ως προς τις προθεσμίες για την υποβολή άλλων πληροφοριών που ορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας, οι παρατάσεις θα περιορίζονται σε 3 ημέρες, εκτός αν αποδεικνύεται ότι συντρέχουν εξαιρετικές περιπτώσεις.

### 10. Άρνηση συνεργασίας

Όταν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται την πρόσβαση σε απαραίτητες πληροφορίες ή δεν τις παρέχει εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας ή παρεμποδίζει σε σημαντικό βαθμό την έρευνα, επιτρέπεται να συνάγονται συμπεράσματα, είτε καταφατικά είτε αρνητικά, με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

Αν διαπιστωθεί ότι ένα ενδιαφερόμενο μέρος έχει προσκομίσει ψευδείς ή παραπλανητικές πληροφορίες, οι εν λόγω πληροφορίες δεν λαμβάνονται υπόψη και μπορούν να χρησιμοποιηθούν τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία.

Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται να συνεργασθεί ή συνεργάζεται μεν αλλά μόνο εν μέρει, οπότε τα συμπεράσματα βασίζονται στα διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, το αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για το εν λόγω μέρος απ' ό,τι θα ήταν αν είχε δεχθεί να συνεργαστεί.

Η μη παροχή απάντησης σε μηχανογραφημένη μορφή δεν θεωρείται άρνηση συνεργασίας, υπό την προϋπόθεση ότι το συγκεκριμένο ενδιαφερόμενο μέρος αποδεικνύει ότι η υποβολή απάντησης στη ζητούμενη μορφή θα συνεπαγόταν υπέρμετρη επιπλέον επιβάρυνση ή υπέρμετρο επιπρόσθετο κόστος. Το ενδιαφερόμενο μέρος θα πρέπει να επικοινωνήσει αμέσως με την Επιτροπή.

### 11. Σύμβουλος ακροάσεων

Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν την παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων για τις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών. Ο σύμβουλος ακροάσεων εξετάζει τις αιτήσεις πρόσβασης στον φάκελο, τις διαφωνίες σχετικά με τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των εγγράφων, τις αιτήσεις παράτασης των προθεσμιών και οποιοδήποτε άλλες αιτήσεις αφορούν τα δικαιώματα υπεράσπισης των ενδιαφερόμενων μερών, καθώς και τις αιτήσεις που υποβάλλονται από τρίτους, όπως αυτές ενδέχεται να προκύψουν κατά τη διαδικασία.

Ο σύμβουλος ακροάσεων μπορεί να διοργανώσει ακρόαση με ένα ή περισσότερα ενδιαφερόμενα μέρη και να μεσολαβήσει μεταξύ αυτών και των υπηρεσιών της Επιτροπής, ώστε να εξασφαλιστεί η πλήρης άσκηση των δικαιωμάτων υπεράσπισης των ενδιαφερόμενων μερών. Η αίτηση ακρόασης από τον σύμβουλο ακροάσεων θα πρέπει να υποβάλλεται γραπτώς και να εξηγούνται οι λόγοι υποβολής της. Ο σύμβουλος ακροάσεων εξετάζει την αιτιολόγηση των αιτήσεων. Οι ακροάσεις αυτές θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο αν τα ζητήματα δεν έχουν διευθετηθεί με τις υπηρεσίες της Επιτροπής σε εύθετο χρόνο.

Κάθε αίτηση πρέπει να υποβάλλεται εγκαίρως και χωρίς καθυστέρηση, ώστε να μην τίθεται σε κίνδυνο η ομαλή διεξαγωγή της διαδικασίας. Για τον σκοπό αυτό, τα ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να ζητήσουν την παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων το νωρίτερο δυνατόν μετά την επέλευση του γεγονότος που δικαιολογεί αυτή την παρέμβαση. Όταν τα αιτήματα υποβάλλονται εκπρόθεσμα, ο σύμβουλος ακροάσεων θα εξετάσει επίσης τους λόγους αυτής της καθυστέρησης, τη φύση των ζητημάτων που γείρονται και τον αντίκτυπο των εν λόγω ζητημάτων στο δικαίωμα υπεράσπισης, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη το συμφέρον της χρηστής διοίκησης και την έγκαιρη ολοκλήρωση της έρευνας.

Για περισσότερες πληροφορίες και στοιχεία επικοινωνίας, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ανατρέξουν στις ιστοσελίδες του συμβούλου ακροάσεων στον δικτυακό τόπο της ΓΔ Εμπορίου: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

### 12. Δυνατότητα αίτησης για επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού

Επειδή η παρούσα επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων διεξάγεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, τα πορίσματά της δεν θα οδηγήσουν στην τροποποίηση των υφιστάμενων μέτρων, αλλά στην κατάργηση ή τη διατήρηση των εν λόγω μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού.

Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος θεωρεί ότι επιβάλλεται η επανεξέταση των μέτρων, έτσι ώστε να καταστεί δυνατή η τροποποίησή τους, μπορεί να ζητήσει επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.

Τα μέρη που επιθυμούν να ζητήσουν τέτοιου είδους επανεξέταση, η οποία θα διεξαχθεί ανεξάρτητα από την επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων την οποία αφορά η παρούσα ανακοίνωση, μπορούν να έρθουν σε επαφή με την Επιτροπή στη διεύθυνση που αναφέρεται ανωτέρω.

**13. Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα**

Η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που συγκεντρώνονται στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας θα γίνει σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(17)</sup>.

Για την ενημέρωση όλων των προσώπων σχετικά με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων εμπορικής άμυνας της Επιτροπής, είναι διαθέσιμη ανακοίνωση για την προστασία των δεδομένων στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>.

---

---

<sup>(17)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

- Sensitive version (ευαίσθητη έκδοση)
- Version for inspection by interested parties (έκδοση προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη)
- (Σημειώστε με X το κατάλληλο τετραγωνίδιο)

**ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΑΛΟΥΜΙΝΟΧΑΡΤΟΥ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΛΑΪΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΚΙΝΑΣ**

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΟΥ ΔΕΙΓΜΑΤΟΣ ΜΗ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΩΝ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ**

Το παρόν έντυπο αποσκοπεί να βοηθήσει τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τα δειγματοληπτικά στοιχεία που απαιτούνται σύμφωνα με το σημείο 5.3.3 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας.

Τόσο η έκδοση «Sensitive» (ευαίσθητη) όσο και η έκδοση «For inspection by interested parties» (προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη) θα πρέπει να επιστραφούν στην Επιτροπή, όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.

**1. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ**

Συμπληρώστε τα ακόλουθα στοιχεία σχετικά με την εταιρεία σας:

Επωνυμία εταιρείας	
Διεύθυνση	
Αρμόδιος επικοινωνίας	
Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου	
Τηλέφωνο	
Φαξ	

**2. ΚΥΚΛΟΣ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΚΑΙ ΟΓΚΟΣ ΠΩΛΗΣΕΩΝ**

Να αναφερθεί ο συνολικός κύκλος εργασιών της εταιρείας σε ευρώ (EUR), καθώς και ο κύκλος εργασιών και το βάρος των εισαγωγών στην Ένωση· επίσης, να αναφερθούν οι μεταπωλήσεις, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, 1η Οκτωβρίου 2019 έως 30 Σεπτεμβρίου 2020, στην ενωσιακή αγορά μετά την εισαγωγή από τη ΛΔΚ ορισμένων ειδών αλουμινοχαρτού, όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας, καθώς και το αντίστοιχο βάρος. Να δηλώσετε τη μονάδα βάρους που χρησιμοποιήθηκε.

	Τόνοι	Αξία σε ευρώ (EUR)
Συνολικός κύκλος εργασιών της εταιρείας σας σε ευρώ (EUR)		
Εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος στην Ένωση		
Μεταπωλήσεις στην ενωσιακή αγορά μετά την εισαγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας		

### 3. ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΣΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ <sup>(1)</sup>

Περιγράψτε λεπτομερώς τις ακριβείς δραστηριότητες της εταιρείας και όλων των συνδεδεμένων εταιρειών (συντάξτε κατάλογο αυτών και αναφέρατε τη σχέση με την εταιρεία σας) που συμμετέχουν στην παραγωγή και/ή την πώληση (εξαγωγική και/ή εγχώρια) του υπό επανεξέταση προϊόντος. Αυτές οι δραστηριότητες είναι δυνατόν να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, την αγορά του υπό επανεξέταση προϊόντος ή την παραγωγή του με βάση συμβάσεις υπεργολαβίας, καθώς και τη μεταποίηση ή την εμπορία του υπό επανεξέταση προϊόντος.

Επωνυμία και έδρα της εταιρείας	Δραστηριότητες	Σχέση

### 4. ΛΟΙΠΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Αναφέρατε οποιοδήποτε άλλες σχετικές πληροφορίες που, κατά την κρίση της εταιρείας σας, θα φανούν χρήσιμες στην Επιτροπή κατά την επιλογή του δείγματος.

### 5. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

Με την παροχή των ανωτέρω πληροφοριών, η εταιρεία συμφωνεί να συμπεριληφθεί ενδεχομένως στο δείγμα. Αν η εταιρεία επιλεγεί να συμπεριληφθεί στο δείγμα, θα πρέπει, στη συνέχεια, να συμπληρώσει ερωτηματολόγιο και να δεχτεί επίσκεψη στις εγκαταστάσεις της, προκειμένου να επαληθευτούν οι απαντήσεις της. Αν η εταιρεία δηλώνει ότι αρνείται να συμπεριληφθεί ενδεχομένως στο δείγμα, θεωρείται ότι δεν έχει συνεργαστεί στην έρευνα. Τα πορίσματα της Επιτροπής σχετικά με τους μη συνεργαζόμενους εισαγωγείς βασίζονται στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία και το αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για την εν λόγω εταιρεία απ' ό,τι αν είχε συνεργαστεί.

Υπογραφή του εξουσιοδοτημένου υπαλλήλου:

Ονοματεπώνυμο και ιδιότητα του εξουσιοδοτημένου υπαλλήλου:

Ημερομηνία:

\_\_\_\_\_

<sup>(1)</sup> Σύμφωνα με το άρθρο 127 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, δύο πρόσωπα θεωρούνται συνδεδεμένα μεταξύ τους εάν: α) το ένα μετέχει στη διεύθυνση ή στο διοικητικό συμβούλιο της επιχείρησης του άλλου· β) έχουν από νομική άποψη την ιδιότητα των επιχειρηματικών εταίρων· γ) το ένα είναι εργοδότης του άλλου· δ) ένα τρίτο μέρος έχει στην κυριότητά του, ελέγχει ή κατέχει άμεσα ή έμμεσα 5 % ή περισσότερο των μετοχών ή μεριδίων με δικαίωμα ψήφου, του ενός και του άλλου· ε) το ένα από αυτά ελέγχει το άλλο άμεσα ή έμμεσα· στ) και τα δύο ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από τρίτο πρόσωπο· ζ) μαζί ελέγχουν άμεσα ή έμμεσα ένα τρίτο πρόσωπο· ή η) είναι μέλη της ίδιας οικογένειας (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558). Πρόσωπα θεωρούνται μέλη της ίδιας οικογένειας μόνο αν συνδέονται μεταξύ τους με μία από τις ακόλουθες σχέσεις: i) σύζυγοι, ii) πρώτου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, σε ευθεία γραμμή, iii) αδελφοί και αδελφές (αμφιθαλείς ή ετεροθαλείς), iv) δεύτερου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, σε ευθεία γραμμή, v) θείοι ή θεία και ανιψιός ή ανιψιά, vi) γονείς του ετέρου των συζύγων και γαμπρός ή νύφη, vii) αδελφοί ή αδελφές του ή της συζύγου. Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, «πρόσωπα» θεωρούνται τα φυσικά πρόσωπα, τα νομικά πρόσωπα ή οι ενώσεις προσώπων που δεν αποτελούν νομικά πρόσωπα, αλλά οι οποίες αναγνωρίζονται, σύμφωνα με το ενωσιακό ή εθνικό δίκαιο, ότι διαθέτουν δικαιοπρακτική ικανότητα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1).

**Ανακοίνωση για τη λήξη ισχύος ορισμένων μέτρων αντιντάμπινγκ**

(2020/C 436/09)

Έπειτα από τη δημοσίευση ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη ισχύος <sup>(1)</sup>, μετά την οποία δεν υποβλήθηκε καμία δεόντως τεκμηριωμένη αίτηση προς επανεξέταση, η Επιτροπή ανακοινώνει ότι θα λήξει η ισχύς του παρακάτω αναφερόμενου μέτρου αντιντάμπινγκ.

Η παρούσα ανακοίνωση δημοσιεύεται σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης <sup>(2)</sup>.

Προϊόν	Χώρα/-ες καταγωγής ή εξαγωγής	Μέτρα	Έγγραφο αναφοράς	Ημερομηνία λήξης ισχύος <sup>(1)</sup>
Αλουμινόχαρτο	Ρωσία	Δασμός αντιντάμπινγκ	ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/2385 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ, της 17ης Δεκεμβρίου 2015, σχετικά με την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων ειδών αλουμινόχαρτου καταγωγής Ρωσικής Ομοσπονδίας (ΕΕ L 332 της 18.12.2015, σ. 91)	19.12.2020

<sup>(1)</sup> Το μέτρο λήγει τα μεσάνυχτα της ημέρας που αναφέρεται στην παρούσα στήλη.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 98 της 25.3.2020, σ. 11.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.



ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ  
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης  
(Υπόθεση M.10038—Allied Universal Topco/G4S)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2020/C 436/10)

1. Στις 9 Δεκεμβρίου 2020, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>.

Η κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

- Allied Universal Topco LLC («Allied Universal», ΗΠΑ), που τελεί υπό τον έλεγχο της Warburg Pincus LLC (ΗΠΑ) και της Caisse de Dépôt et Placement du Québec («CDPQ», Καναδάς),
- G4S plc («G4S», Ηνωμένο Βασίλειο).

Η Allied Universal αποκτά, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον αποκλειστικό έλεγχο του συνόλου της G4S.

Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με δημόσια προσφορά που ανακοινώθηκε στις 8 Δεκεμβρίου 2020.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- G4S: παγκόσμια ολοκληρωμένη επιχείρηση στον τομέα της ασφάλειας, που προσφέρει ευρύ φάσμα υπηρεσιών ασφάλειας σε όλο τον κόσμο, μεταξύ άλλων φύλαξη, ολοκληρωμένες λύσεις ασφάλειας, υπηρεσίες φρούρησης και κράτησης, υπηρεσίες στους τομείς της μετανάστευσης και της αστυνόμευσης, καθώς και ένα ευρύ φάσμα άλλων υπηρεσιών, όπως υπηρεσίες υγείας, σχεδιασμός αντιμετώπισης κρίσεων, διαχείριση εγκαταστάσεων, υπηρεσίες απασχόλησης και υπηρεσίες διαχείρισης αξιών,
- Allied Universal: εταιρεία υπηρεσιών ασφάλειας και διαχείρισης εγκαταστάσεων που παρέχει: (i) ολοκληρωμένες λύσεις ασφάλειας που περιλαμβάνουν επανδρωμένη φύλαξη και τεχνολογίες ασφάλειας, (ii) υπηρεσίες καθαρισμού και συντήρησης, (iii) συμβουλευτικές υπηρεσίες σχετικά με κινδύνους, και (iv) λύσεις προσωρινής και μόνιμης στελέχωσης, σε πελάτες που δραστηριοποιούνται σε διάφορους επιχειρηματικούς τομείς. Δραστηριοποιείται κυρίως στις Ηνωμένες Πολιτείες και σε μικρότερο βαθμό σε άλλες χώρες, συμπεριλαμβανομένου του Ηνωμένου Βασιλείου. Πρόκειται για υφιστάμενη και λειτουργικά αυτόνομη κοινή επιχείρηση, που ελέγχεται από κοινού από την Warburg Pincus, παγκόσμια εταιρεία επενδύσεων ιδιωτικών κεφαλαίων και την CDPQ, θεσμικό επενδυτή.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

<sup>(1)</sup> EE L 24 της 29.1.2004, σ. 1 (στο εξής: κανονισμός συγκεντρώσεων).

<sup>(2)</sup> EE C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.10038—Allied Universal Topco/G4S

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φαξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ +32 22964301

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

## ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Δημοσίευση αίτησης καταχώρισης ονομασίας σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων

(2020/C 436/11)

Η παρούσα δημοσίευση παρέχει το δικαίωμα ένστασης κατά της αίτησης σύμφωνα με το άρθρο 51 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(1)</sup> εντός τριών μηνών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης.

ΕΝΙΑΙΟ ΕΓΓΡΑΦΟ

«TAŞKÖPRÜ SARIMSAGI»

ΕΕ: PDO-TR-02217 – 9.1.2017

ΠΟΠ (X) ΠΓΕ ( )

1. Ονομασία/-ες [ΠΟΠ ή ΠΓΕ]

«Taşköprü Sarımsağı»

2. Κράτος μέλος ή τρίτη χώρα

Τουρκία

3. Περιγραφή του γεωργικού προϊόντος ή του τρόφιμου

3.1. Τύπος προϊόντος

Κλάση 1.6. Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά, νωπά ή μεταποιημένα

3.2. Περιγραφή του προϊόντος που φέρει την προβλεπόμενη στο σημείο 1 ονομασία

Το «Taşköprü Sarımsağı» είναι σκόρδο με μαλακό λαιμό (*Allium sativum* var. *sativum*). Πρόκειται για σκόρδο όψιμης άνθησης με μεγάλη περίοδο καλλιέργειας.

Κεφαλή:

— Η εγκάρσια τομή της κεφαλής είναι ωοειδής

— Η διαμήκης τομή είναι ελλειψοειδής

— Λευκό περίβλημα

— Διάμετρος από 30 έως 40 mm

— Βάρος: από 15 έως 60 γραμμάρια

Σκελίδες:

— Σφιχτές σκελίδες στην κεφαλή

— Δεν είναι όλες ίδιες (διαφορετικές μορφές) και παρουσιάζουν τυχαία διάταξη εντός της κεφαλής

— Παραμορφώνονται και τείνουν να σχηματίζουν εξωτερικές σκελίδες

— Βάρος από 2 έως 3 γραμμάρια

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1.

- Ροζ περίβλημα
- Υποκίτρινο χρώμα στο εσωτερικό των σκελίδων
- Περιεκτικότητα σε ξηρά ουσία από 31,2 έως 44,1 %
- Ο μέσος αριθμός σκελίδων είναι 12

Τα χαρακτηριστικά που κάνουν το «Taszköprü Sarımsağı» να ξεχωρίζει είναι τα ακόλουθα:

- Το περίβλημα διαχωρίζεται δύσκολα από την κεφαλή
- Η ελάχιστη περιεκτικότητα σε σελήνιο είναι 3 535 mgkg<sup>-1</sup> επί ξηράς ουσίας
- Λίγες ανθοκυανίνες στο περίβλημα της κεφαλής, γραμμές ανθοκυανινών στις σκελίδες, μέσος αριθμός σκελίδων (12 σκελίδες)
- Υπάρχουν 5 έως 10 προστατευτικές στρώσεις στην κεφαλή
- Πτητική οργανική ένωση θείου (επί ξηράς ουσίας) 0,089 -0,214
- Δυνατότητα αποθήκευσης για έως και 10 μήνες
- Πικρή γεύση
- Έντονη οσμή που διαρκεί
- Η ελάχιστη περιεκτικότητα σε αλλυλ-προπυλ-δισουλφίδιο (C<sub>6</sub>H<sub>12</sub>S<sub>2</sub>) είναι 0,0147 mgkg<sup>-1</sup> επί ξηράς ουσίας

### 3.3. Ζωοτροφές (μόνο για προϊόντα ζωικής προέλευσης) και πρώτες ύλες (μόνο για μεταποιημένα προϊόντα)

—

### 3.4. Ειδικά στάδια της παραγωγής τα οποία πρέπει να εκτελούνται εντός της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής

Όλα τα στάδια της παραγωγής, από τη φύτευση μέχρι τη συγκομιδή και την ξήρανση του «Taszköprü Sarımsağı», πρέπει να εκτελούνται εντός της οριοθετούμενης στο σημείο 4 γεωγραφικής περιοχής.

### 3.5. Ειδικοί κανόνες για τον τεμαχισμό, το τρίψιμο, τη συσκευασία κλπ. του προϊόντος στο οποίο αναφέρεται η καταχωρισμένη ονομασία

—

### 3.6. Ειδικοί κανόνες για την επισήμανση του προϊόντος στο οποίο αναφέρεται η καταχωρισμένη ονομασία

Οι ακόλουθες πληροφορίες πρέπει να είναι γραμμένες ή τυπωμένες στη συσκευασία του «Taszköprü Sarımsağı», με ευανάγνωστους και ανεξίτηλους χαρακτήρες:

- εμπορική ονομασία και διεύθυνση, σύντομη ονομασία και διεύθυνση ή καταχωρισμένο εμπορικό σήμα της εταιρείας
- αριθμός παρτίδας
- ονομασία του προϊόντος («Taszköprü Sarımsağı»)

## 4. Συνοπτική οριοθέτηση της γεωγραφικής περιοχής

Η οικεία γεωγραφική περιοχή είναι η διοικητική περιφέρεια Taszköprü.

Η έκταση της γεωγραφικής περιοχής είναι 1 811,31 km<sup>2</sup>. Όλα τα στάδια της παραγωγής, από τη φύτευση μέχρι τη συγκομιδή και την ξήρανση του «Taszköprü Sarımsağı», πρέπει να εκτελούνται στην περιφέρεια Taszköprü.

Είναι πολύ σημαντικό το ότι η πεδιάδα στην οποία βρίσκεται η περιφέρεια του Taszköprü εκτείνεται κατά μήκος του ποταμού Gök, με αποτέλεσμα τα προσχωσιγενή εδάφη της πεδιάδας να ευνοούν την καλλιέργεια σκόρδου.

## 5. Δεσμός με τη γεωγραφική περιοχή

*Ιδιαιτερίες του προϊόντος*

Ιδιαιτερίες του «Taszköprü Sarımsağı» είναι η πικρή γεύση του (αποτέλεσμα της υψηλής περιεκτικότητας του προϊόντος σε σελήνιο), η ιδιαίτερη, έντονη οσμή του και η μεγάλη περίοδος διατήρησης.

### Φυσικοί παράγοντες: κλίμα και θερμοκρασίες

Χάρη στην επίδραση που έχει το κλίμα του Εύξεινου Πόντου στη γεωγραφική περιοχή του «Ταζκόργι Σαρίμσαγι», επικρατούν βέλτιστες θερμοκρασίες που ευνοούν την καλλιέργεια σκόρδου. Η ετήσια μέση θερμοκρασία είναι 9,7 °C. Η χαμηλότερη μέση θερμοκρασία είναι 1,2 °C τον χειμώνα, ενώ το καλοκαίρι η υψηλότερη μέση θερμοκρασία φτάνει τους 20,1 °C.

Η περίοδος καλλιέργειας σκόρδου στην περιοχή ξεκινά στο τέλος του Φεβρουαρίου και ολοκληρώνεται την τελευταία εβδομάδα του Ιουλίου. Όταν ξεκινά η καλλιέργεια σκόρδου τον Φεβρουάριο, η μέση θερμοκρασία είναι 4,2 °C. Τον Μάιο (δηλαδή την περίοδο κατά την οποία αναπτύσσονται τα φύλλα) οι θερμοκρασίες φτάνουν τους 14,1 °C περίπου, με αποτέλεσμα να επιταχύνεται η ανάπτυξη, στη συνέχεια αυξάνονται στους 17,4 °C κατά μέσο όρο τον Ιούνιο και τέλος αγγίζουν τους 20,1 °C κατά μέσο όρο τον Ιούλιο (περίοδος συγκομιδής). Οι θερμοκρασίες που παρατηρούνται από τον Μάιο έως τον Ιούλιο είναι ιδανικές για την επίτευξη επιταχυνόμενου ρυθμού ανάπτυξης του σκόρδου και συμβάλλουν στην αύξηση του αριθμού των σκελίδων λόγω της όψιμης άνθησης του φυτού.

Όταν η θερμοκρασία υπερβαίνει τους 25 °C, η ανάπτυξη επιβραδύνεται, τα φύλλα κιτρινίζουν και η ανάπτυξη του φυτού καθυστερεί.

### Βροχοπτώσεις

Οι συνθήκες βροχόπτωσης και υγρασίας ενδείκνυται για την καλλιέργεια σκόρδου, καθώς το φυτό χρειάζεται νερό κατά την περίοδο φύτευσης και ανάπτυξης. Ο Απρίλιος, ο Μάιος και ο Ιούνιος είναι οι πιο βροχεροί μήνες στη γεωγραφική περιοχή (Απρίλιος: 51,4 mm, Μάιος: 74,1 mm και Ιούνιος: 65,3 mm βροχής κατά μέσο όρο), γεγονός που επηρεάζει θετικά τη βλάστηση και την ποιότητα του φυτού. Χάρη στις εν λόγω συνθήκες βροχόπτωσης, το «Ταζκόργι Σαρίμσαγι» καλλιεργείται γενικά χωρίς άρδευση.

Ο Ιούλιος και ο Αύγουστος είναι ξηροί μήνες (μέσο ύψος βροχής 28 έως 30,4 mm). Αυτή η ξηρασία είναι απαραίτητη για την ξήρανση του σκόρδου. Οι εν λόγω συνθήκες βροχόπτωσης αποτρέπουν την παραμόρφωση της δομής της κεφαλής του σκόρδου, ενισχύοντας παράλληλα την ποιότητα αποθήκευσης του.

### Υγρασία

Οι συνθήκες υγρασίας επηρεάζουν σε καθοριστικό βαθμό τη φύτευση και την ανάπτυξη του σκόρδου. Η ιδανική υγρασία είναι 60 % κατά την περίοδο συγκομιδής, ενώ η υπερβολική υγρασία κατά την εν λόγω περίοδο μπορεί να προκαλέσει μούχλα και σήψη. Προκειμένου να διατηρείται η ποιότητα του σκόρδου, η ιδανική θερμοκρασία είναι περίπου 10 °C και η ιδανική υγρασία 60-70 %. Στη γεωγραφική περιοχή η υγρασία είναι περίπου 60 % τον Ιούλιο και τον Αύγουστο, δηλαδή κατά την περίοδο συγκομιδής. Οι συνθήκες αυτές καθιστούν δυνατή τη γρήγορη ξήρανση του «Ταζκόργι Σαρίμσαγι» και το προστατεύουν από ασθένειες.

Η ετήσια μέση υγρασία της γεωγραφικής περιοχής είναι 70 %. Ως εκ τούτου, το «Ταζκόργι Σαρίμσαγι» παρουσιάζει υψηλή περιεκτικότητα σε ξηρά ουσία και μπορεί να αποθηκεύεται για αρκετούς μήνες μετά τη συγκομιδή, χωρίς να αλλοιώνεται.

### Εδάφη

Το σκόρδο αναπτύσσεται ιδανικά σε αμμοπηλώδη εδάφη που περιέχουν μικρές ποσότητες χούμου, καθώς και σε ουδέτερα εδάφη με χαμηλή υγρασία. Στην πεδιάδα Ταζκόργι εκτείνονται προσχωσιγενή εδάφη που ενδείκνυται για την καλλιέργεια σκόρδου και επηρεάζουν θετικά τις αποδόσεις της καλλιέργειας σκόρδου. Επιπλέον, τα εδάφη της περιοχής Ταζκόργι έχουν στη μεγάλη τους πλειονότητα (πηλώδη έως αμμοπηλώδη) μεσαία υφή, χαμηλή αλκαλικότητα (7,15-7,86 pH) και χαμηλή έως μέτρια περιεκτικότητα σε οργανικές ύλες. Τα εδάφη της περιοχής Ταζκόργι, τα οποία έχουν υψηλή μέση περιεκτικότητα σε σελήνιο, προσφέρουν εξαιρετικά κατάλληλες εδαφικές παραμέτρους για την καλλιέργεια σκόρδου. Αυτοί οι παράγοντες επηρεάζουν την ποιότητα του σκόρδου, καθώς και την περιεκτικότητά του «Ταζκόργι Σαρίμσαγι» σε σελήνιο (το οποίο προσδίδει στο σκόρδο μια ιδιαίτερη, πικρή γεύση), την υψηλή περιεκτικότητά σε αλλυλ-προσυλ-δισουλφίδιο (C<sub>6</sub>H<sub>12</sub>S<sub>2</sub>) και σε θειούχα και αιθερικά έλαια, τα οποία προσδίδουν ιδιαίτερα έντονη οσμή. Σύμφωνα με μια συγκριτική ανάλυση, η ελάχιστη περιεκτικότητά του «Ταζκόργι Σαρίμσαγι» σε σελήνιο (ξηρά ουσία) είναι υψηλότερη από αυτή των σκόρδων της ίδιας ποικιλίας που καλλιεργούνται σε άλλες περιοχές της Τουρκίας.

### Ανθρώπινοι παράγοντες

Ο πληθυσμός της περιφέρειας Ταζκόργι —μιας κατά κύριο λόγο αγροτικής περιοχής— έχει την τάση να μεταναστεύει στις πόλεις. Ωστόσο, η καλλιέργεια σκόρδου, για την οποία απαιτείται πολυπληθές ανθρώπινο δυναμικό, ενδέχεται να περιορίσει αυτή τη μετανάστευση. Πρόκειται για σπάνια περίπτωση προϊόντος που καλλιεργείται συνεταιριστικά ακόμη και στις μέρες μας. Τα διαδοχικά στάδια παραγωγής σκόρδου είναι υψηλής έντασης εργασίας, ενώ σε κάθε στάδιο παραγωγής του «Ταζκόργι Σαρίμσαγι» απαιτείται ανθρώπινη παρέμβαση. Αυτή η ανθρώπινη παρέμβαση αυξάνει τα ποιοτικά χαρακτηριστικά και την παραγωγή του σκόρδου.

### Διαχωρισμός

Ο διαχωρισμός των σκελίδων από την κεφαλή του σκόρδου γίνεται με το χέρι· με τον τρόπο αυτόν αυξάνεται η ποιότητα των σπόρων, δεδομένου ότι οι σκελίδες δεν συνθλιβονται (όπως συμβαίνει συχνά όταν χρησιμοποιούνται μηχανήματα). Επιπλέον, όταν η διαδικασία διαχωρισμού γίνεται μηχανικά, οι σκελίδες πρέπει να φυτεύονται στο έδαφος χωρίς καθυστέρηση, προκειμένου να αποτρέπεται το πρόβλημα της βλάστησης και, κατά συνέπεια, τυχόν ανεπαρκής ανάπτυξη. Όταν όμως οι σκελίδες διαχωρίζονται με το χέρι, η φύτευση δεν χρειάζεται να πραγματοποιείται γρήγορα.

### Φύτευση

Το σκόρδο πολλαπλασιάζεται με τις σκελίδες και όχι με τους σπόρους όπως συμβαίνει με τα περισσότερα φυτά. Στη συνέχεια, οι σκελίδες παράγουν την κεφαλή του σκόρδου για την επόμενη καλλιεργητική περίοδο. Χάρη στη φύτευση των σκελίδων με το χέρι, επιτυγχάνεται κανονική απόσταση μεταξύ των σκόρδων, με αποτέλεσμα η σκελίδα να μην τοποθετείται στο έδαφος ανάποδα και, συνεπώς, να αναπτύσσεται καλύτερα. Όταν η φύτευση γίνεται μηχανικά, ο βλαστός μπορεί να είναι ανάποδα, με τις ρίζες στραμμένες προς τα πάνω, με αποτέλεσμα ο βλαστός να αναπτύσσεται από κάτω προς τα πάνω. Αυτό καθυστερεί τη βλάστηση στην επιφάνεια του εδάφους και μειώνει την παραγωγικότητα και την ποιότητα.

### Καταπολέμηση ζιζανίων και αερισμός του εδάφους

Η καταπολέμηση των ζιζανίων και ο αερισμός του εδάφους γίνονται επίσης με το χέρι, με αποτέλεσμα να ενισχύεται η ποιότητα του σκόρδου, εφόσον κατά την ανάπτυξή του δεν χρειάζεται να καταπολεμήσει ζιζάνια.

### Ξήρανση

Στη γεωγραφική περιοχή έχει αναπτυχθεί μια παραδοσιακή τεχνική για την ξήρανση δεσμίδων σκόρδου στα χωράφια. Τα σκόρδα τοποθετούνται στην επιφάνεια του εδάφους με ειδικά μηχανήματα που έχουν σχεδιαστεί στην περιοχή παραγωγής. Στη συνέχεια, οι γεωργοί συνθέτουν μικρές δεσμίδες σκόρδων (τοπική ονομασία: elba) και τις απλώνουν στο χωράφι, όπου αφήνονται να ξηρανθούν στον ήλιο για περίπου 2 εβδομάδες. Για ομοιόμορφη ξήρανση, τα σκόρδα αναποδογυρίζονται μία φορά την εβδομάδα. Οι ιδιαίτερες κλιματικές συνθήκες που περιγράφονται παραπάνω καθιστούν εφικτή την εφαρμογή αυτής της τεχνικής, χάρη στην οποία αποτρέπεται τυχόν αλλοίωση και επιτυγχάνεται ιδιαίτερα μεγάλη περίοδος διατήρησης του σκόρδου. Στη συνέχεια, οι παραγωγοί μεταφέρουν τα αποξηραμένα στον ήλιο σκόρδα στις αποθήκες όπου αποθηκεύονται σε συνθήκες ψύχους. Η διαδικασία μεταφοράς στην αποθήκη πραγματοποιείται την αυγή, ώστε να αποφεύγεται ο διαχωρισμός των σκελίδων από την κεφαλή του σκόρδου λόγω της υγρασίας.

Πέραν αυτών των ιδιοτεροτήτων, είναι σημαντικό να σημειωθεί ότι το «Taşköprü Sarımsağı» έχει εδραιώσει τη φήμη του, ενώ η ονομασία της περιφέρειας συσχετίζεται σε κάθε περίπτωση με το σκόρδο.

### Παραπομπή στη δημοσίευση των προδιαγραφών

(άρθρο 6 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του παρόντος κανονισμού)

—

## ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

## Διορθωτικό στην ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τα τρέχοντα επιτόκια ανάκτησης και τα επιτόκια αναφοράς/προεξόφλησης κρατικών ενισχύσεων που ισχύουν από την 1η Δεκεμβρίου 2020

[Δημοσιεύεται σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 794/2004 της Επιτροπής, της 21ης Απριλίου 2004 (ΕΕ L 140 της 30.4.2004, σ. 1)]

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης C 415 της 1ης Δεκεμβρίου 2020)

(2020/C 436/12)

Στη σελίδα 32, ο πίνακας έχει ως εξής:

Από	Έως	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.12.2020	31.12.2020	<b>-0,41</b>	<b>-0,41</b>	0,00	<b>-0,41</b>	0,46	<b>-0,41</b>	<b>0,09</b>	<b>-0,41</b>	<b>-0,41</b>	<b>-0,41</b>	<b>-0,41</b>	<b>-0,41</b>	0,22	0,72	<b>-0,41</b>	<b>-0,41</b>	<b>-0,41</b>	<b>-0,41</b>	<b>-0,41</b>	<b>-0,41</b>	<b>-0,41</b>	0,29	<b>-0,41</b>	<b>2,14</b>	<b>0,02</b>	<b>-0,41</b>	<b>-0,41</b>	<b>0,19</b>
1.11.2020	30.11.2020	<b>-0,35</b>	<b>-0,35</b>	0,00	<b>-0,35</b>	0,46	<b>-0,35</b>	<b>0,13</b>	<b>-0,35</b>	<b>-0,35</b>	<b>-0,35</b>	<b>-0,35</b>	<b>-0,35</b>	0,22	0,72	<b>-0,35</b>	<b>-0,35</b>	<b>-0,35</b>	<b>-0,35</b>	<b>-0,35</b>	<b>-0,35</b>	<b>-0,35</b>	0,29	<b>-0,35</b>	2,54	<b>0,05</b>	<b>-0,35</b>	<b>-0,35</b>	<b>0,27</b>
1.10.2020	31.10.2020	<b>-0,26</b>	<b>-0,26</b>	0,00	<b>-0,26</b>	0,46	<b>-0,26</b>	<b>0,18</b>	<b>-0,26</b>	<b>-0,26</b>	<b>-0,26</b>	<b>-0,26</b>	<b>-0,26</b>	0,22	<b>0,72</b>	<b>-0,26</b>	<b>-0,26</b>	<b>-0,26</b>	<b>-0,26</b>	<b>-0,26</b>	<b>-0,26</b>	<b>-0,26</b>	<b>0,29</b>	<b>-0,26</b>	2,54	<b>0,12</b>	<b>-0,26</b>	<b>-0,26</b>	<b>0,38</b>
1.9.2020	30.9.2020	<b>-0,17</b>	<b>-0,17</b>	0,00	<b>-0,17</b>	<b>0,46</b>	<b>-0,17</b>	0,22	<b>-0,17</b>	<b>-0,17</b>	<b>-0,17</b>	<b>-0,17</b>	<b>-0,17</b>	0,22	0,93	<b>-0,17</b>	<b>-0,17</b>	<b>-0,17</b>	<b>-0,17</b>	<b>-0,17</b>	<b>-0,17</b>	<b>-0,17</b>	<b>0,44</b>	<b>-0,17</b>	2,54	<b>0,20</b>	<b>-0,17</b>	<b>-0,17</b>	<b>0,51</b>
1.8.2020	31.8.2020	<b>-0,11</b>	<b>-0,11</b>	0,00	<b>-0,11</b>	<b>0,62</b>	<b>-0,11</b>	<b>0,22</b>	<b>-0,11</b>	<b>-0,11</b>	<b>-0,11</b>	<b>-0,11</b>	<b>-0,11</b>	<b>0,22</b>	0,93	<b>-0,11</b>	<b>-0,11</b>	<b>-0,11</b>	<b>-0,11</b>	<b>-0,11</b>	<b>-0,11</b>	<b>-0,11</b>	<b>0,61</b>	<b>-0,11</b>	2,54	0,32	<b>-0,11</b>	<b>-0,11</b>	0,75
1.7.2020	31.7.2020	<b>-0,15</b>	<b>-0,15</b>	0,00	<b>-0,15</b>	<b>1,13</b>	<b>-0,15</b>	<b>0,14</b>	<b>-0,15</b>	<b>-0,15</b>	<b>-0,15</b>	<b>-0,15</b>	<b>-0,15</b>	0,26	<b>0,93</b>	<b>-0,15</b>	<b>-0,15</b>	<b>-0,15</b>	<b>-0,15</b>	<b>-0,15</b>	<b>-0,15</b>	<b>-0,15</b>	<b>0,98</b>	<b>-0,15</b>	3,21	0,32	<b>-0,15</b>	<b>-0,15</b>	<b>0,75</b>
1.6.2020	30.6.2020	<b>-0,22</b>	<b>-0,22</b>	0,00	<b>-0,22</b>	<b>1,77</b>	<b>-0,22</b>	<b>0,05</b>	<b>-0,22</b>	<b>-0,22</b>	<b>-0,22</b>	<b>-0,22</b>	<b>-0,22</b>	0,26	<b>0,78</b>	<b>-0,22</b>	<b>-0,22</b>	<b>-0,22</b>	<b>-0,22</b>	<b>-0,22</b>	<b>-0,22</b>	<b>-0,22</b>	<b>1,35</b>	<b>-0,22</b>	3,21	<b>0,32</b>	<b>-0,22</b>	<b>-0,22</b>	0,94
1.5.2020	31.5.2020	-0,31	-0,31	0,00	-0,31	2,25	-0,31	-0,05	-0,31	-0,31	-0,31	-0,31	-0,31	0,26	<b>0,52</b>	-0,31	-0,31	-0,31	-0,31	-0,31	-0,31	-0,31	1,84	-0,31	3,21	0,26	-0,31	-0,31	0,94
1.4.2020	30.4.2020	-0,31	-0,31	0,00	-0,31	2,25	-0,31	-0,05	-0,31	-0,31	-0,31	-0,31	-0,31	0,26	<b>0,40</b>	-0,31	-0,31	-0,31	-0,31	-0,31	-0,31	-0,31	1,84	-0,31	3,21	0,26	-0,31	-0,31	0,94
1.3.2020	31.3.2020	-0,31	-0,31	0,00	-0,31	2,25	-0,31	<b>-0,05</b>	-0,31	-0,31	-0,31	-0,31	-0,31	0,26	0,30	-0,31	-0,31	-0,31	-0,31	-0,31	-0,31	-0,31	1,84	-0,31	3,21	<b>0,26</b>	-0,31	-0,31	0,94
1.2.2020	29.2.2020	-0,31	-0,31	0,00	-0,31	2,25	-0,31	<b>-0,07</b>	-0,31	-0,31	-0,31	-0,31	-0,31	0,26	0,30	-0,31	-0,31	-0,31	-0,31	-0,31	-0,31	-0,31	1,84	-0,31	3,21	<b>0,18</b>	-0,31	-0,31	0,94
1.1.2020	31.1.2020	<b>-0,31</b>	<b>-0,31</b>	<b>0,00</b>	<b>-0,31</b>	<b>2,25</b>	<b>-0,31</b>	<b>-0,12</b>	<b>-0,31</b>	<b>-0,31</b>	<b>-0,31</b>	<b>-0,31</b>	<b>-0,31</b>	<b>0,26</b>	<b>0,30</b>	<b>-0,31</b>	<b>-0,31</b>	<b>-0,31</b>	<b>-0,31</b>	<b>-0,31</b>	<b>-0,31</b>	<b>-0,31</b>	<b>1,84</b>	<b>-0,31</b>	<b>3,21</b>	<b>0,11</b>	<b>-0,31</b>	<b>-0,31</b>	<b>0,94</b>





ISSN 1977-0901 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2415 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης  
L-2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

**EL**